



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

Annual Report 2015

DBWC Supports the 2015 Women In STEM Conference and Awards as Supporting Partners

DBWC President as Keynote Speaker

January 15, 2015

Under the patronage of Sheikh Mohammed Bin Maktoum Bin Juma Al Maktoum, The Meera Kaul organized Women In STEM 2015 Conference & Awards on 15th of January at Jumeirah Emirates Towers, Hotel, Dubai.

The conference was attended by over 300 women from the fields of Science, Technology, Engineering and Math (STEM) from Middle East, India, China and Africa. Dubai Business Women Council supported and promoted the event.

In her key note speech, Her Excellency Dr. Raja Al Gurg, Managing Director of the Easa Saleh Al Gurg Group, Member of the Board at Dubai Chamber of Commerce and Industry, and President of the DBWC challenged women not to limit themselves and said, "How far can we get? And what is the ceiling above our head. Are we exceeding that ceiling or stopping before and saying that it is full stop here and we cannot go beyond this. There is unlimited potential found amongst the women living in UAE and we must unlock it for the benefit of all" Sharing about the Dubai Women Council (DBWC), she mentioned, "DBWC was founded in 2002 under the umbrella of the Dubai Chamber of Commerce and Industry with HRH Princess Haya Bint Al Hussein, Wife of HH Sheikh Mohammed Bin Rashid Al Maktoum, as its Honorary Chairperson. Our vision is to become a networking platform, which will improve networking opportunities through the exchange of knowledge and expertise serving as a catalyst for positive action through collective community advocacy". Talking about the event, she said, "We have gathered at this prestigious occasion to celebrate and invigorate women in business, an international phenomenon as no matter where in the world you go, women are discussing the very same things we are addressing today. We share one common goal and it encourages us to further leverage the importance of platforms like these to eventually gain a bigger share of voice. Dubai, the UAE, welcomes every women in business as we build a successful future together."



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL



DBWC kick starts 2015 with 3-part Network Majlis series on Emotional Intelligence

Tamayyaz hosts first of three sessions on 'Leading with Emotional Intelligence'

January 20, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC) kick started the New Year with a three-part Network Majlis series on Emotional Intelligence. Rita Rizk, Managing Partner at Tamayyaz hosted the first session on 'Leading with Emotional Intelligence'.

"We welcome the New Year with a great Network Majlis series which will equip our members with the important leadership skills to prepare them for the lucrative year ahead of us," said Mrs. Raja Al Gurg, President of DBWC. "Every leader should evolve her own emotional intelligence as it enables you to process emotional information and use it to navigate your environment. This skill gives you more control as you can relate to and understand a situation clearer so that you can make better decisions and provide relevant guidance."

Emotional intelligence (EI) is the ability to monitor one's own and other people's emotions, to discriminate between different emotions and label them appropriately, and to use emotional information to guide thinking and behavior. Some studies have even shown that people with high EI have greater mental health, exemplary job performance, and more potent leadership skills

Leading the first session, Rita provided the members with an overview of emotional intelligence and its competency framework. The half-day workshop also studied self-awareness by understanding the brain and the Johari Window Model, while members got the insights on how to develop emotional control techniques.

"We hope that this three-part series on emotional intelligence will provide insightful skills to our members over the next three months as we aim to help grow and nurture our network of female leaders and ambitious entrepreneurs," concluded Mrs. Al Gurg.





مجلس سيدات أعمال دبي يستهل عام 2015 بثلاث ورش عمل عن الذكاء العاطفي

شركة "تميز" تستضيف ثلاثة ورش عمل تحت عنوان "القيادة عن طريق الذكاء العاطفي"

يناير 20 2015

استهل مجلس سيدات أعمال دبي عام 2015 بثلاثة ورش عمل عن موضوع الذكاء العاطفي. وقامت السيدة ريتا رزق، الشريك الإداري لشركة "تميز" بتقديم الجلسة الأولى تحت عنوان "القيادة عن طريق الذكاء العاطفي".

وتحدثت السيدة رجاء القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "نحن نرحب بالسنة الجديدة من خلال سلسلة من اللقاءات الشهرية والتي ستزود عضواتنا بالمهارات اللازمة للقيادة وذلك لتهيأتهن لسنة مثمرة" وأضافت: "يجب على كل امرأة قيادية أن تطور من ذكاءها العاطفي حيث سيمنهن ذلك من معالجة المعلومات العاطفية واستخدامها في التنقل في بيئتهن. كما ستمكنهن هذه المهارة من تفهم المواقف المختلفة بشكل أكبر وبالتالي القيام باتخاذ القرارات الصحيحة وإعطاء النصائح المفيدة."



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

ويعرف الذكاء العاطفي على أنه القدرة على مراقبة عواطف النفس والآخرين على حد سواء، وذلك للتفريق بين العواطف المختلفة وتصنيفها بالشكل الصحيح، بالإضافة إلى استخدام المعلومات العاطفية في توجيه التفكير والسلوك. كما أظهرت بعض الدراسات أن الأشخاص ذوو الذكاء العاطفي العالي يتحلون بصحة عقلية وأداء عملي ومهارات قيادية أفضل.

وقد قامت السيدة ريتا التي قدمت الجلسة الأولى بإعطاء العضوات نظرة عامة عن الذكاء العاطفي وإطار اختصاصه. كما شملت الجلسة الممتدة على مدى نصف يوم، دراسة عن الوعي الذاتي من خلال فهم كيفية عمل الدماغ وشرح نموذج نافذة جوهري (Johari Window Model)، بالإضافة إلى ذلك فقد حصلت العضوات على لمحة عامة عن كيفية تطوير أساليب السيطرة على العواطف.

تحمل السيدة ريتا مؤهلات في مجال علم النفس المهني كما إنها مقيمة سيكومترية مرخصة من قبل جمعية علم النفس البريطانية، ومستخدمة اختبار أوروبي معتمدة في العمل والتقييم التنظيمي من قبل الاتحاد الأوروبي لجمعيات علم النفس (EFPA). كما إنها مدربة وممارسة مايرز بريغز مرخصة. ومرخصة في تطوير المواهب و تدريب المدربين. وتعمل حالياً في شركات ومؤسسات وطنية وعالمية في الشرق الأوسط وأفريقيا لتدريب وتطوير كبار قادة هذه الشركات.

واختتمت السيدة رجاء القرق حديثها قائلة: "نحن نأمل بأن توفر ورش العمل هذه عن الذكاء العاطفي مهارات مهمة خلال الثلاثة أشهر القادمة، حيث إننا نهدف إلى إنماء ورعاية شبكة النساء القياديات ورائدات الأعمال".



Partners Share Knowledge at DBWC

TWS Legal Consultants and Global Thinkers Forum host session for DBWC members

January 27 & 29, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC), hosted two partner events this week for its exclusive members. TWS Legal Consultants facilitated a session on inheritance and guardianship laws that prevail in the UAE, on Tuesday 27 January, while the Global Thinkers Forum, on Thursday 29 January, shed light on what leading with values for organizational excellence is all about.

“Through our partners we are able to give our members access to insightful knowledge that can usually be hard to come by,” said Mrs. Raja Al Gurg, President of DBWC. “Since it’s the beginning of the year, we are aiming to give our members the required advice, support and knowledge they will require throughout the year and we are delighted that TWS Legal Consultants and the Global Thinkers Forum could share their expertise with us.”

Leah Cimino and Samara Iqbal, UK qualified solicitors from TWS Legal Consultants, hosted the session on ‘The Implications of UAE and Sharia Inheritance and Guardianship Laws for Muslim and Non-Muslim Individuals’. Members learnt how UAE and Sharia laws provide for the distribution of property, business interests and personal assets in the event of death, and how they may affect the future guardianship of children. Furthermore, why it is important to write a Will to cover assets, and putting guardianship documents in place to secure arrangements for children in the event of death, for those of Muslim or non-Muslim faith. Leah and Samara also touched on the important upcoming changes due to take place in early 2015, namely the establishment of the ‘DIFC Wills and Probate Registry’. The DIFC Wills and Probate Registry will mark the introduction of a new set of rules relating to succession and inheritance matters for non-Muslims with assets situated in Dubai.

Elizabeth Fillipouli, Founder and CEO Global Thinkers Forum later hosted another session on ‘Leading with Values for Organizational Excellence’. The half-day session got members into the mode of reflecting on/visiting the most important values that guide them in life while getting an understanding of whether they are bringing these values to their work environment. Elizabeth also discussed ways of determining whether a work environment operates under a system of shared values that can maximize employee performance and the role or leadership in this.



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL



الشركاء يشاركون المعرفة في مجلس سيدات أعمال دبي

شركة تي دبليو أس القانونية ومنتدى المفكرين العالميين يستضيفان جلسيتين مع عضوات مجلس سيدات أعمال دبي

29 يناير 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي، جلسيتين حصريتين مع اثنتين من شركاء المجلس. حيث قامت شركة تي دبليو أس للاستشارات القانونية بتقديم جلسة عن الميراث وقوانين الوصاية السائدة في دولة الإمارات العربية المتحدة يوم الثلاثاء 27 من يناير 2015، في حين سلط منتدى المفكرين العالميين الضوء يوم الخميس 29 يناير 2015 على موضوع أهمية وماهية قيم التميز المؤسسي في القيادة.

وتحدثت السيدة رجاء القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "إن علاقتنا مع شركاء المجلس تمكننا من تقديم المعرفة القيمة لعضوات المجلس. ولكوننا في بداية السنة فحن نسعى إلى تقديم النصائح المفيدة والدعم والمعرفة لعضواتنا والتي سيحتجن إليها خلال هذه السنة، ويسعدنا أن تشاطرنا كل من شركة تي دبليو أس للاستشارات القانونية ومنتدى المفكرين العالميين هذه المعرفة والنصائح."

وقامت كل من السيدة ليا كيمينو والسيدة سمارة إقبال المحاميتان المرخصتان من شركة تي دبليو أس للاستشارات القانونية بتقديم جلسة تحت عنوان " الآثار المترتبة على قوانين وشرعية الميراث والوصاية للأفراد المسلمين وغير المسلمين في الإمارات العربية المتحدة"، حيث تعرفت العضوات على كيفية توزيع الممتلكات والمصالح التجارية والأصول الشخصية بحسب القانون والشرعية في الإمارات العربية المتحدة في حالة الموت وكيفية تأثير ذلك على وصاية الأولاد في المستقبل. بالإضافة إلى ذلك تعرفت العضوات على أهمية كتابة الوصية لتغطية الأصول ووضع وثائق الوصية وذلك لضمان حقوق الأولاد في حالة الوفاة لكل من المسلمين وغير المسلمين. وتطرق كل من السيدة سمارة والسيدة ليا إلى أهم التغييرات التي ستطرأ في مطلع عام 2015، وعلى وجه الخصوص إنشاء "مركز دبي المالي العالمي للوصايا وتسجيل الوصية" والذي سيشهد إصدار قوانين جديدة متعلقة بأمور الوصاية والإرث لغير المسلمين مع الأصول التي تقع في دبي.

وقامت السيد إليزابيث فيليبولي، المؤسسة والمديرة التنفيذية لمنتدى المفكرين العالميين لاحقاً بتقديم جلسة عن " أهمية وماهية قيم التميز المؤسسي في القيادة". وقد سلطت الجلسة الممتدة على مدى نصف يوم الضوء على أهم القيم التي تقود العضوات في حياتهم وكيفية نقل هذه القيم إلى بيئة العمل. كما ناقشت السيدة إليزابيث طرق تحديد إذا ما كانت بيئة العمل تسير تحت منظومة من القيم المتبادلة والتي من شأنها التعزيز من أداء الموظفين.



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL



DBWC February 8, 2015 Network Majlis by Judymay

Judymay visits DBWC on exclusive talk on how to 'unlock your life'

Internationally renowned speaker shares five brain and behaviour fixes with members

February 8, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC) today hosted Judymay Murphy, an internationally renowned speaker, author and success coach, to talk on five brain and behavior fixes to unlock your life.

During the session, Judymay discussed five fixes which included:

1) MOVING AWAY

Success starts when you stop doing what isn't working. How specific outmoded constructs are hampering your designs.

2) MOVING FORWARD

How it is not 'fear' that is blocking us but far more fragile and mundane fare. What is this and what is the turnaround?

3) MOVING QUICKLY

Why the area you are working in is not the area that needs focus. Unleashing momentum comes from unpinning a particular unseen constriction

4) MOVING INTELLIGENTLY

Successful outcomes start with successful questions. Why you are not actually answering the great questions you are posing.

5) GETTING THE RESULT

Why the way you have set the task stops you a few feet from your goal-line and why setting a phased double-goal appeals to the unconscious mind.

"Judymay's content is not just inspiring but she works at a level that really understands what your brain is doing so she can ease out those invisible knots that are holding up your progress and dampening your passion," said Mrs. Raja Al Gurg, President of DBWC.





جودي مي تزور مجلس سيدات أعمال دبي لحديث حصري عن موضوع "كيف تنفتح على الحياة لتحقيق النجاح"

المتحدثة المعروفة عالمياً تشارك خمسة أسرار للتحكم بالعقل والسلوك

8 فبراير 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي السيدة جودي مي، المتحدثة والمؤلفة ومدربة النجاح المعروفة عالمياً للتحدث عن خمسة أسرار للتحكم بالعقل والسلوك لتطور حياتك.

وقد ناقشت السيدة جودي خلال الجلسة الخمسة أسرار وهي:

1-الابتعاد



النجاح يبدأ عندما تتوقف عن فعل الأشياء التي لا تنجح. كيف يمكن لاستخدام الطرق القديمة أن يعرقل تحقيق الأهداف

2-التقدم

عادة ما لا يكون الخوف هو ما يمنعنا عن تحقيق أهدافنا ولكنه شيء أكثر دينوية وهشاشة. ماهو هذا الشيء وكيفية التغلب عليه.

3-التقدم بسرعة

ماسبب كون المنطقة التي تعمل بها هي ليست المنطقة التي يجب عليك التركيز عليها. عادة ما يرتبط الوصول إلى القمة بإزالة عائق غير مرئي.

4-التقدم بذكاء

النتائج الناجحة تبدأ بالأسئلة الناجحة. ماهو سبب عدم اجابتك على الاسئلة العظيمة التي تطرحها

5- الحصول على النتيجة

كيف يمكن للطرق التي تتبعها أن تبعدك خطوة عن تحقيق النتائج ولماذا يكون وضع مراحل مزدوجة الهدف ملائماً للعقل اللاواعي.

وعلمت السيدة رجاء القرق رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "إن ما قدمته السيدة جودي مي هو أكثر من ملهم حيث إنها تعمل بمستوى يفهم بشكل كلي كيفية عمل الدماغ، كما يمكنها أن تقوم بفك العقد المخفية التي تحد من تطورك وتقلل من شغفك."



DBWC Hosts UK Business Women Delegation

February 15, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC) hosted a delegation of business women from the United Kingdom, following the DBWC's earlier visit to the UK last May during a trade mission.

The delegation discussed various business opportunities available in the UK while the UK Trade and Investment team in Dubai will host the delegation at various events and meetings throughout Dubai, Sharjah and Abu Dhabi until the 17th February.

"Opportunities like these give our members an opportunity to engage with likeminded businesswomen from other parts of the world who represent diverse businesses in multi-sectorial industries, said Mrs. Raja Al Gurg, President of DBWC. "This encourages and paves the way for bilateral trade and partnership opportunities between Dubai and the UK and we are very fortunate to continue strengthening our evolving relationship through initiatives like these."

The delegation was led by Teresa Tideman, CEO of Jacques Vert, a British women's occasion wear retailer, which is opening a store in Dubai later in February, along with Karen Williams, Deputy Director-UKTI Dubai and Sunita Mirchandani, Trade Adviser, Education Sector - UKTI Dubai



مجلس سيدات أعمال دبي يستضيف وفداً من سيدات الأعمال من المملكة المتحدة

15 ، فبراير 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي وفداً لسيدات الأعمال من المملكة المتحدة، وذلك بعد زيارة قام بها مجلس سيدات أعمال دبي في وقت سابق إلى المملكة المتحدة في شهر مايو الماضي أثناء بعثة تجارية.

وقد ناقش الوفد فرص الأعمال المختلفة المتوفرة في المملكة المتحدة، وسيقوم فريق المملكة المتحدة للاستثمار والتجارة في دبي باستضافة الوفد في فعاليات ولقاءات مختلفة في كل من إمارة دبي والشارقة وأبو ظبي حتى يوم 17 من فبراير 2015.

وعلمت السيدة رجاء القرق رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "هذا النوع من الفرص يقدم لعضواتنا الفرصة للتعامل مع سيدات أعمال يشابهنهن في التفكير من أنحاء مختلفة من العالم واللاتي يمثلن شركات مختلفة في مجالات متعددة القطاعات"، وأضافت: "هذا النوع من اللقاءات يشجع ويمهد الطريق لفرص التجارة والشراكة الثنائية بين دبي والمملكة المتحدة، ونحن محظوظون جداً بحصولنا على فرصة الاستمرار بتقوية العلاقات الثنائية من خلال مبادرات كهذه."

ترأست الوفد السيدة تيريزا تايدمان، الرئيسة التنفيذية لشركة جاك فيرت، وهي شركة بريطانية للبيع بالتجزئة لملابس المناسبات النسائية، والتي ستفتح متجرًا في دبي في الشهر الجاري. ورافقته كل من السيدة كارين ويليامز نائبة المدير لشركة يو كي تي أي دبي، والسيدة سونيلا ميرشانداني، الاستشارية التجارية لقسم التعليم في شركة يو كي تي أي دبي.



DBWC connects Leadership with Emotional Intelligence at Network Majlis

Tamayyaz hosts second session on 'Leading with Emotional Intelligence'

February 24, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC), hosted its February Network Majlis, welcoming back Rita Rizk, Managing Partner at Tamayyaz, for the second part of the series on Emotional Intelligence, titled 'Linking Emotional Intelligence to Leadership'.

"The first part of this series was extremely well received by our members and today's topic will enable our entrepreneurial members, and those in leadership roles, learn the importance of linking emotional intelligence with leadership," said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC. *"As a leader you are responsible for a range of activities within your business however one of the most important elements is to present yourself as a leader and to understand how to implement key emotional skills, in order to provide guidance and mentorship to your team."*

Emotional intelligence (EI) is the ability to monitor one's own and other people's emotions, to discriminate between different emotions and label them appropriately, and to use emotional information to guide thinking and behaviour. Some studies have even shown that people with high EI have greater mental health, exemplary job performance, and more potent leadership skills

The second part of the three-part series covered two main sections, including: building social awareness by understanding diversity and how to develop empathy and how to identify essential skills of an emotional intelligent leader by developing active listening skills and the art of developing others through feedback, coaching and mentoring along with how to enhance networking skills.

Rita is a qualified Occupational Psychologist and a Certified Psychometric Assessor from the British Psychology Society and a Certified European test user in Work and Organizational Assessment from EFPA. She is also a certified Myers-Briggs (MBTI) coach and practitioner, DDI (USA) competences for facilitation, Novation (USA) for talent development, 360 degrees (UK) coach and a certified Train the Trainer from 360 (USA). She is currently working with national and international companies and organizations throughout the Middle East and Africa to train and develop their senior leaders for the future.





مجلس سيدات أعمال دبي يربط الذكاء العاطفي بالقيادة خلال اللقاء الشهري لشهر فبراير

شركة تميز تستضيف الجلسة الثانية عن موضوع "القيادة من خلال الذكاء العاطفي"

24 فبراير 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي، لقاءه الشهري لشهر فبراير، حيث استقبل مجدداً السيدة ريتا رزق، الشريكة الإدارية لشركة "تميز" لتقدم الجزء الثاني من سلسلة ورش عمل الذكاء العاطفي تحت عنوان "ربط الذكاء العاطفي بالقيادة".

وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "لقد لاقى هذا اللقاء استحساناً كبيراً من قبل عضواتنا، وموضوع اليوم يمكن عضواتنا من رائدات أعمال وقيادات من تعلم أهمية ربط الذكاء العاطفي بالقيادة"، وأضافت: "كونك في موقع القيادة يحتم عليك تحمل مسؤولية مجموعة من المهام في شركتك، ولذلك فمن أهم العناصر هو أن تقدم نفسك كقائد لهذه الشركة وأن تفهم كيفية تطبيق أهم المهارات العاطفية لتقديم التوجيه والإرشاد لفريق العمل".



ويعرّف الذكاء العاطفي على إنه القدرة على مراقبة عواطف النفس والآخرين على حد سواء، وذلك للتفريق بين العواطف المختلفة وتصنيفها بالشكل الصحيح، بالإضافة إلى استخدام المعلومات العاطفية في توجيه التفكير والسلوك. كما أظهرت بعض الدراسات أن الأشخاص ذوو الذكاء العاطفي العالي يتحلون بصحة عقلية وأداء عملي ومهارات قيادية أفضل.

وقد غطى الجزء الثاني من سلسلة ورش العمل قسمين مهمين وهما: بناء الدراية المجتمعية من خلال فهم التنوع وكيفية تطوير التقمص العاطفي وكيفية تحديد المهارات الأساسية للقيادي الذي يتمتع بالذكاء العاطفي من خلال تطوير مهارات الاستماع الفعال وفن تطوير الآخرين من خلال إبداء الرأي والتدريب والإرشاد بالإضافة إلى تعزيز مهارات الاتصال.

تحمل السيدة ريتا مؤهلات في مجال علم النفس المهني كما إنها مقيمة سيكومترية مرخصة من قبل جمعية علم النفس البريطانية، ومستخدمة اختبار أوروبي معتمدة في العمل والتقييم التنظيمي من قبل الاتحاد الأوروبي لجمعية علم النفس (EFPA). كما إنها مدربة وممارسة مايرز بريغز مرخصة. ومرخصة في تطوير المواهب و تدريب المدربين. وتعمل حالياً في شركات ومؤسسات وطنية وعالمية في الشرق الأوسط وأفريقيا لتدريب وتطوير كبار قادة هذه الشركات.



DBWC Participates in HSBC's MENA Balance event for International Women's Day

March 8, 2015

To celebrate International Women's Day, MENA Balance invited DBWC's Business Development Manager, Nadine Halabi as a keynote speaker for the event. Nadine discussed what is currently going on in the space of gender diversity within UAE, highlighted the current role of women in evolving corporate culture within MENA and emphasized what has been achieved so far and what's coming next.

The event was attended by HSBC staff and management while other employees from the HSBC across the MENA region tuned in via the bank's video conference.

MENA Balance is HSBC's global employee resource group in the MENA Chapter which aims to support gender diversity across HSBC.

MENA Balance is under the executive sponsorship of Susan Sayers with Caroline Tose as the Chairperson of the committee. Its vision is to support the recruitment, development, advancement and engagement of a gender-balanced workforce within HSBC.



Ammar Shams, Caroline Tose, Nadine Halabi and Susan Sayers in a group photo at the event which took place at the HSBC Main Headquarters, Emaar Square DIFC



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL



DBWC presents its mission and objectives to a delegation from Makah Chamber of Commerce

March 9, 2015

The Dubai Chamber of Commerce and Industry hosted a delegation of senior representatives from the Makah Chamber of Commerce on Monday March 9, 2015.

DBWC's Business Development Manager, Nadine Halabi, presented the delegates with a brief about the Council's mission, objectives, activities and initiatives as the official representative of the business women community in Dubai.



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL



Ro'Ya 2015 opens registrations for female entrepreneurs in the UAE

March 19, 2015

Following the success of the first year of the Ro'Ya initiative, launched in January 2014, MasterCard and the Dubai Business Women Council (DBWC) are continuing their joint focus on driving entrepreneurship in the UAE by welcoming applications for a second year.

Ro'Ya aims to empower women in the UAE by offering mentoring and coaching to existing and aspiring entrepreneurs who are keen to set up new businesses in the UAE. The initiative also rewards the top three winners with funds to be used towards their initial start-up costs. The top prize winner will receive the equivalent of USD 50,000, with second and third prize winners taking home the equivalent of USD 30,000 and USD 20,000 respectively.

Submissions will be accepted until May 30 and the competition is open to all budding female entrepreneurs who are citizens or residents of the UAE. Participants are encouraged to submit their business proposals through the Ro'Ya website (www.royadubai.ae), which also contains additional information on criteria and judging. Submitted entries undergo a thorough screening process by a panel of experts from MasterCard and DBWC. Shortlisted candidates will then be invited to present their ideas to judges at a closing gala event.

All applicants will also have the opportunity to learn from a team of experts during workshop and seminar sessions that focus on how to create and manage a successful business.





Win 50K to start
your own business!

Turn your idea into a business and your dream into a reality.

REGISTER FOR Ro'Ya PROGRAM TODAY

APPLY NOW
www.royadubai.ae

رؤية
Ro'Ya

Ro'Ya 2014 Winner Nadia Hassib Wehbe
(Founder of Baby Arabia)

MasterCard DUBAI CHAMBER
DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

emblem RA venturefir action
COACH growME

رؤية 2015 تفتح أبواب التسجيل أمام سيدات الأعمال في الإمارات

19 مارس 2015

أعلنت "ماستركارد" و"مجلس سيدات أعمال دبي" عن إطلاق الدورة الثانية من مبادرة "رؤية" التي تهدف إلى تمكين ودعم ريادة الأعمال بين سيدات الأعمال في الإمارات. واستمراراً للتعاون القائم بين الجهتين تم تأسيس بوابة إلكترونية مخصصة لاستقبال طلبات التسجيل ومساعدة المشاركات إلى أفضل الوسائل التي تمكنهن من وضع خطط أعمال مبتكرة، وكيفية إرسالها من أجل الفوز بجوائز يصل مجموعها إلى 100 ألف دولار أمريكي.

وتهدف مبادرة رؤية إلى تمكين النساء في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال تقديم التوجيه والتدريب لصاحبات المشاريع القائمة ورائدات الأعمال الطموحات في إقامة مشاريع جديدة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وتكافئ المبادرة أول ثلاث فائزات بجوائز نقدية للمساعدة في تغطية التكاليف الأولية لانطلاق مشاريعهن.

إمكانية التسجيل في المبادرة متاحة حتى تاريخ 30 مايو 2015، وتستطيع سيدات الأعمال الحاليات والطموحات من المواطنات أو المقيمات في الإمارات تقديم مقترحات مشاريعهن من خلال الموقع الإلكتروني <http://www.royadubai.ae/>، وتسجيل جميع المعلومات الخاصة بالمشاريع المقترحة. ويجب أن تتضمن المشاركات مفاهيم الأعمال والأفكار التي لا تزال قيد البحث والتطوير والتي لم يتم تطبيقها على أرض الواقع بعد. وستنظر لجنة تحكيم مشتركة بين ماستركارد ومجلس سيدات أعمال دبي وأعضاء مستقلين في جميع المشاركات، والتي ستخضع لتدقيق قبل أن تتم دعوة



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

السيدات الواردة أسماؤهن في القائمة المختصرة للمرشحات من أجل تقديم عرض حول أفكارهن في الحفل الختامي الذي سيتم فيه الإعلان عن أسماء الفائزات في المسابقة.

DBWC Supports SME World Summit 2015

March 19 and 20, 2015

The SME World Summit 2015, an initiative of Intelligent SME- SPI group Dubai, was held on March 19 and 20, 2015. It drew the attention of worldwide media, high profile entrepreneurs, C-Level executives, and investors. The idea of the event is to honour the aspirations of every entrepreneur and acknowledge their efforts to revive and revolutionize the economy.

Since the DBWC supports the business women community of Dubai, and since SME's constitute the majority of the percentage of its registered members, the Council was glad to support and cross promote the summit to its members and partners.



Dubai Business Women Council and UOWD join hands to explore women's role in UAE workforce

March 2015

The University of Wollongong in Dubai (UOWD) and Dubai Business Women Council (DBWC) announced a new research partnership which will see the organisations join forces to provide much-needed insights into the role of women in the UAE workplace and the factors associated with Emirati women attaining, and succeeding in, leadership positions in the UAE.

Set to take place over the course of the next 15 months, the study is the first of its kind within the region. It will explore the features which come into force to help Emirati women in the workplace, and the challenges and enablers that women may face when climbing the ladder to leadership positions. Investigating the potential role of education, culture, social support structures and personal and career aspirations, it is the researchers' hope that the results will lead to a framework which outlines the factors that influence women's engagement in employment and achievement of leadership roles.

The project has received funding support amounting to AED 175,000 from the National Research Foundation as part of the University-Industry Research Collaboration Award – a Ministry of Higher Education and Scientific Research initiative that helps to promote university-industry research collaboration projects which establish the agenda for longer-term partnerships in the UAE.

"As advocates of women empowerment, we are humbled by the opportunity to participate in an initiative which will shed light on the women of our country and further afield, our region," said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC. "Our ambition is to provide equal opportunities for women in all aspects of life and through this research, we will close the gaps and find answers to many questions."

"Educating women is a priority in the UAE, and compared to other Arab nations, the country has made huge progress with respect to the opportunities that are being provided to women for their effective contribution to the economy. The effective integration of UAE nationals into the workforce is another strategic priority, as outlined in the UAE Vision 2021. It is the aim of this research to contribute to public policy initiatives aimed at career development and leadership development opportunities among Emirati women – which will lead to women having a bigger and more constructive role in the UAE's economy" explained the project's Principal Investigator, UOWD's Dr Payyazhi Jayashree. "It's an incredibly exciting project to be a part of and one that has enormous potential to make both scholarly and practical contributions"

Nadine Halabi, DBWC's Manager of Business Development added: "Given the focus and mission of DBWC to promote and support the employment of women in Dubai, there was a natural alignment of interest and passion between us and the research proposed by Dr Payyazhi Jayashree and co-investigator Professor Valerie Lindsay of UOWD to make a significant contribution in this area. The outcomes of this study will directly benefit the work of



DBWC – along with employers, policy-makers and educators in the UAE. We're looking forward to playing a key role in facilitating the research, as well as disseminating and implementing the key research findings."

UNIVERSITY OF
WOLLONGONG
IN DUBAI



DBWC discusses 'Putting People First'

CCM Consultancy shows how it helps people develop themselves in the service sector

March 26, 2015

The DBWC hosted its March Network Majlis, in collaboration with CCM Consultancy on 'Putting People First' on March 26th 2015. Edward Matti, Managing Partner, CCM Consultancy, facilitated the session to give members an understanding of what is needed to keep people happy and enjoy what they do.

Understanding how to put people first is an internationally well-known and successful tool, as well as a source of inspiration for people who want to gain something more in their lives. Putting People First helps people develop themselves in the service sector, learn ways to understand and satisfy customers' expectations, handle intense and stressful situations and be able to excel at internal and external service.

Key learning points and highlights from the session included: How to demonstrate a sense of commitment to a common purpose; Tips on how to establish team and organizational commitment to service; Understanding everyone's role in satisfying customer needs; How to build individual's confidence so that they are ready to take responsibility; Creating more satisfied customers; How to manage change and harness its positive energies along



with staff involvement and enthusiasm and lastly the importance of balancing personal needs for success with the needs of other people involved.



مجلس سيدات أعمال دبي يناقش موضوع "إعطاء الأولوية للأفراد"

شركة سي سي أم للاستشارات تسلط الضوء على أهمية تطوير الأفراد لأنفسهم في قطاع الخدمات

26 مارس 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي، لقائه الشهري لشهر مارس بالتعاون مع شركة سي سي أم للاستشارات تحت عنوان "إعطاء الأولوية للأفراد". وقد قام بتقديم الجلسة السيد إدوارد ماتي، الشريك الإداري لشركة سي سي أم للاستشارات، حيث أعطى العضوات شرحاً مفصلاً عن ما هو المطلوب لضمان سعادة الأفراد واستمتاعهم بما يفعلون.

يعتبر فهم كيفية "إعطاء الأولوية للأفراد" وسيلة معروفة عالمياً، كما تعتبر كمصدر للإلهام للذين يطمحون إلى تحقيق المزيد من النجاح في حياتهم. ويساعد هذا المفهوم في تطوير أنفسهم في مجال الخدمات، بالإضافة إلى تعلم طرق جديدة لفهم وإرضاء العملاء والتعامل مع المواقف الصعبة والقدرة على التفوق في الخدمة الداخلية والخارجية.

وتشمل أهم النقاط التي تعلمتها العضوات في الجلسة:

- كيفية إظهار روح الالتزام لتحقيق هدف مشترك



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

- نصائح حول كيفية تأسيس الفريق والالتزام التنظيمي للخدمة
- فهم أدوار فريق العمل في تلبية رغبات العملاء
- كيفية بناء ثقة الأفراد بأنفسهم ليكونوا قادرين على تحمل المسؤولية
- زيادة رضى العملاء
- كيفية التعامل مع التغيير وتسخير الطاقات الإيجابية بالتعاون مع فريق العمل
- أهمية الموازنة بين الاحتياجات الشخصية للنجاح واحتياجات الأفراد المعنيين



Link between Leadership and Emotional Intelligence revealed at DBWC

April 2, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC), concluded the three-part 'Leading with Emotional Intelligence' series, welcoming back Rita Rizk, Managing Partner at Tamayyaz, for the third and last part of the series titled 'Linking Emotional Intelligence to Leadership 2'.

"The three-part series with Tamayyaz have provided great knowledge to our members to improve their leadership skills," said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC. "Leaders often need to make complex decisions and



solve strenuous problems and with the knowledge and skills Rita shared throughout the series, our members have the aptitude to create the best possible solution in their daily roles."

During the last part of the course, which took place over the course of three months, Rita wrapped up the finer details which included: Enabling and building leadership behaviours for high performance; How to use the six thinking hats to solve problems; Points on how to resolve conflicts effectively and developing techniques to manage change while understanding elements of team success.



الكشف عن الرابط بين القيادة والذكاء العاطفي في مجلس سيدات أعمال دبي

شركة "تميز" تختتم سلسلة ورش العمل عن موضوع القيادة من خلال الذكاء العاطفي

2 أبريل 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي لقاءه الشهري لشهر أبريل، حيث استقبل مجدداً السيدة ريتا رزق، الشريكة الإدارية لشركة "تميز" لنقدم الجزء الثالث والأخير من سلسلة ورش عمل الذكاء العاطفي تحت عنوان "ربط الذكاء العاطفي بالقيادة 2".

وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "لقد قدمت سلسلة ورش العمل هذه مع شركة "تميز" معلومات قيمة جداً ساعدت العضوات على تطوير مهاراتهم القيادية. وعادة ما يحتاج القادة إلى اتخاذ قرارات معقدة وإيجاد الحلول لمشاكل عسيرة، ومن خلال المعرفة والمهارات التي قدمتها السيدة ريتا خلال ورش العمل، أصبح لعضواتنا الاستعداد لخلق وإيجاد أفضل الحلول في أدوارهن في حياتهن اليومية."



خلال الجزء الأخير من ورش العمل، والتي وقعت على مدار ثلاثة أشهر، ركزت ريتا على التفاصيل الدقيقة والتي شملت: تمكين وبناء سلوكيات القيادة عالية الأداء، وكيفية استخدام قيعات التفكير الستة لحل المشاكل، وأهم النقاط عن كيفية حل النزاعات بشكل فعال وتطوير التقنيات لإدارة التغيير وفهم عناصر نجاح فريق العمل.

DBWC holds it Board Meeting to discuss the 2015 strategy

April 19, 2015

On April 19th, the DBWC held its Board meeting to discuss the Council's 2014 accomplishments as well as the completed and upcoming activities of the Council for 2015.

Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of the DBWC, met with the Board Members and also discussed strategic related matters that are related to the Councils activities, performance and growth.

The progress of the Ro'Ya 2015 Programme was also discussed while the attendees did a slight comparison between the 2014 initiative and how the Council worked on improving it in 2015.

The Board was also presented with a virtual visit of the new and improved interactive website that was launched recently and were shown the new and improved media gallery that displays the new Cinematic PR segment (a new form of PR that the DBWC has recently adopted with the help of its PR agency, **emblem DXB**) as well as the webinars which have been recently launched in efforts to reach out to the international members who are also part of the DWBC business community.



عضوات مجلس إدارة مجلس سيدات أعمال دبي يناقشن خطط المجلس لعام 2015

19 أبريل 2015

عقد مجلس سيدات أعمال اجتماعاً لعضوات مجلس الإدارة في مقر المجلس في غرفة تجارة وصناعة دبي. وترأست الاجتماع سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي، حيث تمت مناقشة محاور عدة منها النجاحات والانجازات التي حققها المجلس خلال عام 2014 وخطط المجلس ونشاطاته القادمة لعام 2015.

وتخلل الاجتماع عرضاً مفصلاً لجميع النشاطات والمبادرات التي قام بها المجلس خلال عام 2014 ومنها مبادرة رؤية والتي تم إطلاق دورتها الثانية في مارس من عام 2015. وقامت عضوات المجلس بمناقشة ووضع خطة لنمو وتطوير أداء المجلس بالإضافة إلى وضع جدول متكامل لجميع نشاطات المجلس لعام 2015.

وقد ركزت عضوات مجلس إدارة المجلس في نقاشاتهن على مناقشة الدورة الثانية من مبادرة رؤية لعام 2015، والتي تهدف إلى تمكين ودعم ريادة الأعمال بين سيدات الأعمال في الإمارات. وقد تم تأسيس بوابة إلكترونية مخصصة لاستقبال طلبات التسجيل ومساعدة المشاركات إلى أفضل الوسائل التي تمكنهن من وضع خطط أعمال مبتكرة، وكيفية إرسالها من أجل الفوز بجوائز يصل مجموعها إلى 100 ألف دولار أمريكي.

DBWC talks “Arabic for Successful Business” at April Network Majlis

Iqraa facilitates session on how language skills can enhance a better and successful business environment in working in the UAE

April 16, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC), hosted Iqraa during its April Network Majlis on ‘Arabic for Successful Business’. Yousef Omar, Director of Studies, Iqraa, and Clair Woodcraft, Emirates Foundation, provided key insights into how language skills can enhance a better and successful business environment in working in the UAE.

“The UAE has become a multi-cultural city however since we are in the Middle-East, the Arabic dialect will remain a strong and important element of our country’s heritage,” said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC. “By understanding certain local cultural norms and knowing how to converse with a client or business partner in their own language will provide great advantages to any business person, even more so if they can speak the local language, being Arabic in our case. Arabic is certainly not an easy language to learn however I applaud the many



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

expatriates who are invested in our country and who proactively seek ways to adapt to local norms and are interested to learn Arabic terms and expressions.”

The half-day session highlighted the importance of communication using Arabic in business contexts and how knowledge of the Arabic culture and language skills can enhance a business environment and client and employee relations. Furthermore, DBWC members experienced how Arabic quality learning can enhance their understanding of the working culture and business in an Arab country while some useful Arabic phrases were shared and practised along with a discussion on ways to promote Arabic to businesses in the UAE.

The session was concluded with real life success stories of people who have learnt Arabic and how Arabic played a fundamental role in their success.



مجلس سيدات أعمال دبي يناقش أهمية اللغة العربية لنجاح الشركات في اللقاء الشهري لشهر أبريل

شركة "إقرأ" تقدم ورشة عمل عن أهمية المهارات اللغوية في بناء بيئة عمل ناجحة في الإمارات العربية المتحدة

16 أبريل 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي لقاءه الشهري لشهر أبريل بالتعاون مع شركة "إقرأ" حول موضوع "أهمية اللغة العربية لنجاح الشركات". وقام كل من السيد يوسف عمر، مدير الدراسات في شركة إقرأ والسيدة كلير وودكرافت من مؤسسة الإمارات بتقديم نصائح ومعلومات قيمة عن أهمية المهارات



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

اللغوية في بناء بيئة عمل ناجحة في الإمارات العربية المتحدة.

وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "تعتبر دولة الإمارات العربية المتحدة من أكثر دول المنطقة تعدداً وتنوعاً في الجنسيات، ومع ذلك فلكوننا جزءاً من منطقة الشرق الأوسط فتبقى اللغة العربية هي العامل الأهم والأقوى في تراث بلدنا"، وأضافت: "إن فهم بعض المعايير الثقافية المحلية ومعرفة كيفية التخاطب مع العملاء والشركاء في العمل بلغتهم الأم، سوف تعود بفائدة كبيرة على أية شخص في عالم الأعمال، وستكون الفائدة أكبر إذا ما تحدثوا باللغة المحلية. إن اللغة العربية هي لغة ليست سهلة التعلم ومع ذلك فأنا أحيي الوافدين اللذين وفروا الوقت والجهد للتعرف على تراثنا وثقافتنا واللذين يبحثون عن طرق للتكيف مع المعايير المحلية وتعلم اللغة العربية."

وقد سلطت ورشة العمل التي استمرت على مدى نصف يوم الضوء على أهمية التواصل باللغة العربية في سياقات الأعمال وكيف يمكن لمعرفة الثقافة واللغة العربية من أن تساهم في تحسين بيئة الأعمال وعلاقات العملاء والموظفين. وعلاوة على ذلك اختبرت عضوات مجلس سيدات أعمال دبي كيف يمكن لتعلم اللغة العربية من أن يحسن من فهمهم لثقافة الأعمال في دولة عربية، حيث تمت مشاركة وممارسة عدد ممن الجمل العربية المهمة كما تمت مناقشة طرق الترويج للغة العربية في الشركات في الإمارات العربية المتحدة.

واختتمت الورشة بعرض عدد من قصص النجاح لأشخاص لعب تعلم اللغة العربية دوراً أساسياً في تحقيقهم للنجاح.

Ro'Ya 2015 announces partnership with top coaching firms to help drive entrepreneurship among women

April 23, 2015

Ro'Ya has announced strategic partnerships with grow.ME, a leading Dubai based development consultancy, ActionCOACH, one of the top business coaching firms in the region and VentureFin, a global equity and loan based crowdfunding platform. Partners will lead a series of group training sessions and workshops that will provide tailored insights into creating and managing successful business entities for new applicants for this year's program. Ro'Ya is an initiative by MasterCard and the Dubai Business Women Council that aims to encourage and nurture female entrepreneurs in the UAE.

Three workshops entitled "Welcome to Ro'Ya", "5 stages of entrepreneurship", and "Introduction to LEAN Start Up Canvas" were recently hosted by the partners who provided insights into what to expect from Ro'Ya 2015 and the fundamentals of starting a new business.

"All business owners share one common thing – the dream, before starting a new business," said Wassim Karkabi, Managing Director, ActionCOACH. "We realize the dream is often different to the reality they face when they do venture into business. Ro'Ya is a great platform that helps budding female entrepreneurs across the UAE bridge this gap between having a business idea and turning it into a successful entity."

Commenting on the partnership, Maria Pearson, CEO grow.ME added: "We are proud to be a strategic partner of the second edition of this successful initiative and join hands with MasterCard and DBWC to inspire more



entrepreneurship amongst women in the region. We are excited to continue to roll out the series of trainings we have put in place for Ro'Ya over the next few months."

Inspired by the vision of His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, UAE Vice President, Prime Minister and Ruler of Dubai, to encourage entrepreneurship in the country, the Ro'Ya initiative was announced for the second year running by DBWC and MasterCard on March 2015. The aim of the program is to provide coaching and mentorship to aspiring female entrepreneurs looking to establish new businesses.

The initiative also rewards the top three winners with funds to be used towards their initial start-up costs. The top prize winner will receive the equivalent of USD 50,000, with second and third prize winners taking home the equivalent of USD 30,000 and USD 20,000 respectively.

"We connect businesses with investors and a program like Ro'Ya is an ideal opportunity to get involved with potential start-ups to measure their offering and business model," said Ibrahim Jaber, CEO of VentureFin. "Not only are we strategically involved with this year's initiative to further help these incredible business women reach investors but we are also committed to help them through the entire program to ensure they reach their full potential, and learn from the industry experts to enhance their business concepts."

Join the program!
Get the chance to
learn from experts
and to **win funding**

**Registrations are open
until May 30th**

www.royadubai.ae

DUBAI CHAMBER
DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL



Challenge to Lead requires Effective Communicators

DBWC May Network Majlis, alongside Global Terminology, hosts impactful session to grow UAE leaders

May 5, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC) hosted international delegates from Global Terminology to discuss the acceptance of the challenge involved with leading and the role of “Leaders as Effective Communicators”. Dr Hedy Fawzy, Organizational Development Professional, worked with members of the DBWC to improve their leadership qualities.

“Many of our members are in progressive leadership roles and/or are following their entrepreneurial ambition as business owners,” said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC. “With the help of professional companies like Global Terminology, we are able to share valuable knowledge on how to improve leadership skills that help grow these ladies into prominent leaders, with advanced skills and abilities.”

Business owners, senior management and department managers attended the half-day workshop to enhance their leadership skills as it covered major leadership techniques on managing teams efficiently. The workshop, which was designed as a tool for leadership development, focussed on creating and accomplishing personal best as well as help participants lead others to get extraordinary things done.

“At its core, leadership means setting goals, lighting a path, and persuading others to follow. However, the responsibility entails much more. By accepting the challenge to lead, you realize that the only limits are those you place on yourself,” said Dr Fawzy. “We are extremely privileged to be associated with the DBWC and to reach out to their esteemed group of members to help advance their abilities in the workplace.”

Dr Fawzy mentored attendees to match leadership styles to development levels while she explored a common language and approach to leadership that permeates various culture. “My biggest objective of today was to develop highly skilled, flexible leaders who can develop and retain people and to shift intentions into behaviours, and behaviours into accountability.”

The session enabled members to: Identify their individual leadership profile and explored how to use this knowledge to create their own future; Assess leadership competencies; Identify additional skills and tools that can improve a leader; Identify individual primary leadership style and techniques; Ways to overcome communication barriers; Develop ability to influence and communicate with others; Ways to become a better problem-solver and



decision-maker; Discover ways to prepare for and embrace the forces of change and how to create a strategy to actively use these skills back in the workplace.



تحديات القيادة والتواصل الفعال في اللقاء الشهري لمجلس سيدات أعمال دبي

مجلس سيدات أعمال دبي يستضيف ورشة عمل عن تطوير القادة بالتعاون مع "جلوبال تيرمينولوجي"

05 مايو 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي ممثلين عالميين من "جلوبال تيرمينولوجي"، لمناقشة موضوع تقبل التحديات التي ترافق القيادة ودور القادة في التواصل الفعال. وقامت الدكتورة هدي فوزي، اختصاصية في مجال التطوير المؤسسي بالعمل مع عضوات مجلس سيدات أعمال دبي لرفع مستوى مهارتهن القيادية.

وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح الفرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "تشغل الكثير من عضواتنا مناصب قيادية أو هن ممن يتبعن طموحن في ريادة الأعمال كصاحبات أعمال تجارية. ومن خلال مساعدة الشركات المختصة مثل شركة "جلوبال تيرمينولوجي" نتمكن من مشاركة المعلومات والمعرفة القيمة عن كيفية رفع مستوى المهارات القيادية والتي ستساعد عضواتنا على النمو كقيادات بارزات يمتلكن المهارات والقدرات المطلوبة".

حضر ورشة العمل التي امتدت على مدى نصف يوم عدد من صاحبات الشركات والسيدات اللاتي يشغلن مناصب إدارية عليا وذلك لرفع مستوى مهارتهن القيادية، حيث غطت هذه الورشة أهم تقنيات القيادة لقيادة فريق العمل بشكل فعال. كما ركزت الورشة التي تم تصميمها لتكون أداة لتطوير القيادة، على خلق وتحقيق أعلى المراتب بالإضافة إلى مساعدة الشركات على قيادة الآخرين لتحقيق الأهداف المرجوة.



وتحدثت الدكتورة هدي فوزي قائلة: "تعني القيادة في جوهرها، تحديد الأهداف، وإنارة الدرب وإقناع الآخرين لاتباعه، ولكن تتضمن هذه المسؤولية الكثير غير ذلك. ومن خلال تقبل تحدي القيادة سوف تكتشف بأن من يرسم الحدود هو أنت،" وأضافت: "نحن محظوظون جداً بشراكتنا مع مجلس سيدات أعمال دبي وبتواصلنا مع عضوات المجلس الموقرات وذلك للمساعدة في تطوير قدراتهن ومهاراتهن القيادية في أماكن عملهن".

كما قامت الدكتورة هدي بإرشاد الحاضرات لربط أساليب القيادة بمستويات التطور بالإضافة إلى التوصل إلى لغة مشتركة للقيادة والتي تحاكي الثقافات المختلفة.

واختتمت السيدة هدي حديثها قائلة: "أكبر أهدافي لهذا اليوم هو تطوير القيادات اللاتي يمتلكن المهارات والمرونة والاستعداد للتطور والقدرة على تحويل النوايا إلى سلوكيات والسلوكيات إلى مسؤوليات".

مكنت ورشة العمل هذه العضوات من: تحديد شخصياتهن القيادية واستكشاف كيفية استخدام هذه المعلومات لبناء مستقبلهن، تقييم الكفاءات القيادية، تحديد المهارات والأدوات الإضافية التي من شأنها تطوير القادة، تحديد أسلوب وتقنيات القيادة الفردية، طرق اجتياز حواجز التواصل، تطوير القدرة على التأثير في والتواصل مع الآخرين، كيفية تطوير الذات ليكن قادرات على إيجاد الحلول واتخاذ القرارات، استكشاف طرق مختلفة للاستعداد لمواجهة قوى التغيير وكيفية بناء استراتيجية لاستخدام هذه المهارات بشكل فعال في مكان العمل.



Network Majlis explores making the most of the present moment

DBWC alongside Kompass Consultancy hosts inspiring session to discover the magic of being consciously aware of every minute of the day

May 21, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC) hosted its May Network Majlis alongside Leila Rezaiguia from Kompass Consultancy, to discuss Mindfulness: discovering the magic of the present moment.

“We live in a very challenging, fast paced life, and sometimes it can be very difficult to take a step back, fully comprehend the vast situation you’re in and holistically manage your daily tasks in a way that support all the elements in your life,” said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC. “Today Leila has managed to tackle one of the most important topics that affect our lives as we try to run before we can walk and as competitive humans, we will always try win the race but so often forget to be aware of the present moment and how different elements in your current situation may affect the things around you. By being aware of the now, you can make better decisions that will benefit you over the long run.”

During the session, Leila asked the DBWC members a few questions to understand their need for learning about mindfulness: Are you struggling to find peace in this frantic world? Are you trying hard to stay on top of things be it technology, information overload, distractions and anxiety? Are you struggling to keep up with the constant demands of the modern world? Do you feel that you are not finding the time to take care of your body and mind?

Quoting Jon Kabat-Zinn, Professor of Medicine Emeritus and creator of the Stress Reduction Clinic and the Center for Mindfulness in Medicine, Health Care, and Society at the University of Massachusetts Medical School, Leila said: “Mindfulness practice means that we commit fully in each moment to be present; inviting ourselves to interface with this moment in full awareness, with the intention to embody as best we can an orientation of calmness, mindfulness, and equanimity right here and right now.”

The session helped members achieve the peace and happiness that mindful awareness of body and mind connections can bring to oneself and to others. It integrated the body and mind to feel truly alive, healthy and happy in each moment while they learnt concrete and powerful practices on how to relieve stress and promote a genuine ‘Joie de Vivre’ in your daily life as a woman, mother or entrepreneur. Lastly, members learnt simple, accessible mindfulness techniques to bring more balance and effectiveness into their everyday life.

Leila is a dynamic Strategic Human Development Professional, a qualified Executive, Career and Relationship Systems Coach (ORSC) based in Dubai (UAE). With over eighteen years of international experience gained in various industries, she has coached, trained and mentored hundreds of professionals across the board from both public and private sectors. As a woman, Entrepreneur and Co-Founder & Managing Partner of Kompass, she has



learnt that to be successful in life and work you need to be Mentally Tough, Mindful and be Fully Present to promote your genuine Joie de Vivre in life!



الاستفادة القصوى من الوقت الحالي موضوع النقاش في اللقاء الشهري لمجلس سيدات أعمال دبي

مجلس سيدات أعمال دبي وشركة كومباس يستضيفان جلسة ملهمة عن اكتشاف سحر أن تكون على وعي بكل دقيقة من اليوم

21 مايو 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي لقاءه الشهري لشهر مايو بالتعاون مع السيدة ليلي رزيقية من شركة كومباس للاستشارات مناقشة موضوع اليقظة: اكتشاف سحر اللحظة الراهنة.

وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "نحن نعيش اليوم في حياة سريعة الوتيرة وملينة بالتحديات، وفي كثير من الأحيان يكون صعباً جداً أن نأخذ خطوة إلى الوراء وفهم الصورة الأكبر لحياتنا وبالتالي تنظيم مهامنا اليومية بطريقة تدعم جميع العناصر في حياتنا،" وأضافت: "واستطاعت ليلي اليوم أن تعالج واحد من أهم المواضيع التي تؤثر في حياتنا، حيث إننا نهم بالركض قبل أن نتعلم المشي وتدفعنا طبيعتنا التنافسية لمحاولة الفوز دائماً ولكننا ننسى دائماً أن نكون مدركين للحظة الحالية وكيف يمكن لعناصر معينة في موقفك الحالي أن تؤثر في محيطك. ومن خلال إدراكك لواقعك سوف تتمكن من اتخاذ قرارات أفضل تعود بالفائدة عليك على المدى الطويل".



وخلال الجلسة قامت السيدة ليلي بطرح مجموعة من الأسئلة على الحاضرات وذلك لفهم حاجتهن لتعلم معنى اليقظة ومن هذه الأسئلة: هل من الصعوبة عليكي أن تجدي السلام في هذا العالم السريع الوتيرة؟ هل تبدلين ما بوسعك لتواكبي كل المستجدات في الحياة من تكنولوجيا إلى كم المعلومات الهائل والملهيات والقلق؟ هل تجدين صعوبة في تلبية متطلبات الحياة العصرية؟ هل تشعرين بعدم قدرتك على إيجاد الوقت للعناية بجسمك وعقلك؟

واقتبست ليلي مقولة جون كابات زين وهو بروفييسور في الطب الفخري ومؤسس عيادة التخفيف من التوتر ومركز اليقظة في الطب والعناية الصحية والمجتمع في جامعة ماساتشوستس للطب التي تقول: "ممارسة اليقظة يعني بإننا يجب أن نلتزم بشكل تام بكل لحظة لنكون حاضرين، وأن ندعوا أنفسنا للتفاعل مع هذه اللحظة بوعي كامل، مع النية بأن نقوم بما وسعنا لنكون في حالة من الهدوء والتأمل، والاتزان هنا والآن".

وقد ساعدت الجلسة العضوات في تحقيق حالة من السلام والسعادة التي هي نتيجة الوعي بالرباط بين الجسد والعقل. وقد ساعدت هذه الجلسة العقل والجسد على الإحساس بالحيوية والصحة والسعادة في كل لحظة في حين تعرفت الحاضرات على ممارسات قوية عن كيفية التخفيف من التوتر والاستمتاع بالحياة بشكل يومي كإمرأة وأم ورائدة أعمال. وأخيراً تعلمت الحاضرات تقنيات سهلة وبسيطة عن اليقظة وذلك لتحقيق توازن أكبر وفعالية أكثر لحياتهن اليومية.

ليلي هي اختصاصية في تطوير الأفراد بشكل استراتيجي وهي مدربة مرخصة في مجال أنظمة العمل والعلاقات والتنفيذ (ORSC) في دبي. تحمل ليلي ما يزيد على 18 سنة من الخبرة العالمية في قطاعات مختلفة/ حيث قامت بتدريب وتعليم المئات من المختصين في المجال الخاص والعام. ولكونها رائدة أعمال والمؤسسة والمديرة المشاركة في شركة كومباس، تعلمت بأن النجاح في الحياة يتطلب قوة ذهنية كبيرة وتيقظ لنكون حاضرين في كل لحظة وأن نطبق مبدأ الاستمتاع بالحياة.



Limitless presents work/life balance at DBWC

Network Majlis explores fundamental principles of a life equilibrium

May 28, 2015



DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

The Dubai Business Women Council (DBWC) hosted Limitless Consulting UK, for a three hour interactive session on the fundamental principles of the work/life balance exploring the often difficult choices working women have to make.

Throughout the session, Limitless focussed on: The challenges that balancing home and a successful career present to today's business women; Exploring values and how they impact on the choices we make at home and at work; Understanding the impact of our choices in relation to the work life balance; Identifying and overcoming the barriers to making the choices we really want to make; The Limitless approach to unlocking your potential and delivering individual and business Success.



شركة ليميتليس تقدم ورشة عمل عن الموازنة بين العمل والحياة الشخصية في مجلس سيدات أعمال دبي

مجلس سيدات أعمال دبي يناقش المبادئ الأساسية لتوازن الحياة

28 مايو 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي شركة ليميتليس للاستشارات من المملكة المتحدة، لتقديم ورشة عمل تفاعلية مدتها ثلاث ساعات تتمحور حول موضوع مبادئ الموازنة بين العمل والحياة الشخصية والتركيز على موضوع القرارات الصعبة التي يتوجب على المرأة العاملة اتخاذها .

وركزت شركة ليميتليس على عدة محاور أهمها: التحديات التي تواجهها سيدات الأعمال اليوم للموازنة بين البيت والعمل، والبحث في القيم التي تؤثر على اختياراتنا في البيت والعمل، وفهم تأثير القرارات التي نتخذها لموازنة العمل مع الحياة الخاصة، وتحديد والتغلب على الحواجز التي تمنعنا من اتخاذ القرارات التي نريدها، ونهج شركة ليميتليس لإظهار قدراتك وتحقيق النجاح الفردي ونجاح الشركات.



First Trade Mission to France to Promote Bilateral Economic Prospects

Dubai Business Women Council and French Business Council of Dubai & Northern Emirates leads delegation to explore mutual beneficial opportunities

June 1, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC) along with the French Business Council of Dubai & Northern Emirates, announced their first trade mission agenda to France, taking place until 04 June in Paris. The goal is to promote business opportunities for both countries and to explore bilateral synergies for the advancement of future collaborations between Dubai, the greater UAE, and France .

This unique trade mission is led by Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of the DBWC and Managing Director of the Easa Saleh Al Gurg Group LLC (ESAG), and organized by accredited business women Mrs. Agnes Lopez-Cruz, Director of the French Business Council of Dubai & the Northern Emirates (FBC), Ms. Nadine Halabi Manager – Business Development, DBWC, and Mrs. Julie Barbier Leblan, General Secretary of the FBC, Founder of FBC women business club and Managing Partner of MyList. Mrs. Genevieve Miraillet, geneticist and wife of His Excellency Mr. Michel Miraillet, French Ambassador in the UAE, has accepted to be the godmother of this mission.

French multinational company Thales, a leader in electrical systems, aerospace, defence, transportation and security and French global healthcare leader Sanofi, are among the biggest sponsors of the mission. Fifteen high profile Emirati and French business women are part of this delegation to France, which kicked off on 31 May 2015. The delegates will participate in a five day visit to France to increase awareness on French enterprises and savoir-faire in Dubai. The mission is expected to strengthen the business contacts and expand the economic and trade cooperation between the two countries.

“As the epicenter for business advancement in Dubai, along with being the strongest promoter of women empowerment in the UAE, it is our biggest aspiration to strengthen ties with likeminded countries, like France, to strengthen business relationships between our two countries,” said Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of the DBWC. “This trade mission is supported by a strong delegation of influential female leaders from both the UAE and France who have mutual intentions to explore how our two countries can increase business relations and we look forward to the outcome of this mission for the betterment of both countries”.

The delegation includes prominent business leaders from both the UAE and France :

- Faiza Al Sayed - Vice President of the DBWC. She also serves on the Board of Directors for the Dubai Chamber of Commerce & Industry and is a member of the Arab International Women’s Forum – London.
- Khawla Lootah - Board Member of the DBWC and the owner of various successful and diverse businesses: Lapis Designing, Suba Spa, Renee Jewellery, Al Durrar Exhibitions and Conferences and Kushner Kids Middle east .
- Maryam Al Noori - Board Member of the DBWC, Managing Director, Worood Intraflora LLC .



- Samia Saleh - Board Member of the DBWC, owner of Courtyard Galleries and shareholder of AMSAF Investment LLC.
- Sofi A. Saleh - Board Member of the DBWC, and Managing Director, Petals Interiors LLC. She is also a Director at Amsaf LLC and sits on the Board of Directors of Amsaf Investments. Sofi also sits on the Board of the Dubai Chamber of Commerce and Industry.
- Fathiya Al Khamiri – Board Member of the DBWC and Founder and Designer of Oh, La La! Abaya Couture and the Director of the Male Program (SA) in Dubai and Abu Dhabi at Zayed University.
- Farida Kamber Al Awadhi – Board Member of the DBWC and owner and Managing Director of Cinmar Design. President and one of the founding members of APID (Association of Professional Interior Designers.)
- Dina Al Herais - VP Commercial - VIP Customer Relations for Emirates .
- Fatma Al Khoori – UAE entrepreneur.
- Chafiah Al Jaziri - an Advocate at Ja'afar Alwan, Al Jaziri & Associates.
- Nadine Halabi - Business Development Manager of DBWC.

The first day's itinerary focuses on French expertise in medical research. The delegation will be given a presentation on the program IMAGINE at hôpital NECKER with Professor Marina Cavazzana, a geneticist specialized in Thalassaemia, followed by a private tour of the G  n  thon d'Evry (private visit of the laboratory of the French Agency of Muscular Dystrophy – AFM- and of the production site of drugs for Gene Therapy). The day will be concluded with a function focusing on the Hospital of the Future, sponsored by AIA Consulting.

The second day targets woman entrepreneurship and the French Senate. The delegation will be welcome by the Fondation Cartier and watch a presentation of the Cartier Awards as well as be introduced to the business incubator "Paris pionni  res"; followed by a guided visit of the expo of Bruce Naumann. The afternoon is dedicated to a private visit of the Senate by French Senator Jean-Jacques Lozach.

On the third day, the delegation will participate in round table discussions on the place of women in the economy in France and in the UAE at UNESCO preceded by a lunch with DG Irina Bokova and high level guests involved in women empowerment programs. The trade mission will be concluded by discussions led by the Paris Chamber of Cce presentation on "Doing Business in France and Commercial Synergies with the UAE" followed by a presentation on Luxury and Sustainable Development by Citizen Luxury. Finally, the delegation will have the opportunity to visit L'Oreal's laboratory and research and innovation team, pioneers in the cosmetics industry.

Julie Barbier Leblan, CEO of Mylist.ae and General Secretary of the French Business Council, one of the organisers of the of the trade mission, added: "It is a pleasure to work with such inspiring women and accompany them to my country to showcase what France has to offer to Dubai in terms of medical research, science and entrepreneurship."

The UAE is France's first trade partner in the Middle East. Further to a series of governmental visits, France and the UAE have committed themselves to expand the trade volume between the two countries by 50% over the coming five years, as well as doubling the number of tourists. Joint development projects in third party countries will also be launched, as stated in the tripartite agreement France –U.A.E – Egypt, which has been signed by Mrs. Anne-Marie Idrac in March 2015.

The bilateral trade between the UAE and France has exceeded 5.5 billion euros in 2013. The French exports towards the UAE have increased by more than 4% with a trade surplus of 3 billion Euros in favor of France. Between 2000 and 2014, the French exports have raised by 79%. The Emirate of Dubai itself welcomes 500 of the 1000 French companies registered in the U.A.E and 75% of the 25 000 French residents of the country. In 2013, nearly 186,000 French citizens visited the Emirate of Dubai.





تعزيز الأفاق الاقتصادية الثنائية بين الإمارات العربية المتحدة وفرنسا

مجلس سيدات أعمال دبي ومجلس الأعمال الفرنسي في إمارة دبي والإمارات الشمالية يترأسان وفداً لبحث الفرص المتبادلة بين الدولتين

01 يونيو 2015

أعلن كل من مجلس سيدات أعمال دبي ومجلس الأعمال الفرنسي في إمارة دبي والإمارات الشمالية اليوم عن جدول أعمال أول بعثاتهم التجارية إلى فرنسا، والتي ستمتد حتى يوم 4 يونيو 2015 في العاصمة باريس. تهدف هذه البعثة التجارية إلى الترويج لفرص الأعمال في كل من الدولتين وبحث العلاقات الثنائية لتطوير فرص التعاون المستقبلية بين دبي والإمارات العربية المتحدة بشكل عام وفرنسا .

ترأست الوفد سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح القرقي، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي والمديرة العامة لمجموعة عيسى صالح القرقي (ESAG) وتم تنظيمها من قبل سيدة الأعمال المعتمدة، السيدة أغنيس لوبيز كروز مديرة مجلس الأعمال الفرنسي في إمارة دبي والإمارات الشمالية (FBC) ، والسيدة نادين حلبي مديرة تطوير الأعمال في مجلس سيدات أعمال دبي، والسيدة جولي باربيير لوبلان، السكرتيرة العامة لمجلس الأعمال الفرنسي لإمارة دبي والإمارات الشمالية (FBC) ومؤسسة نادي سيدات الأعمال التابع لمجلس الأعمال الفرنسي لإمارة دبي والإمارات الشمالية (FBC) والشريك الإداري لشركة ماي لست. وتمثل السيدة جينييف ميراييه زوجة سعادة السيد مايكل ميراييه، السفير الفرنسي في الإمارات العربية المتحدة الراعية لهذه البعثة. كما دعمت هذه البعثة من قبل الشركة الفرنسية المتعددة الجنسيات، تيلز (Thales) وهي من الشركات الرائدة في مجال الأنظمة الكهربائية، والفضاء والدفاع والنقل والأمن وشركة سانوفي الشركة الفرنسية العالمية الرائدة في مجال الرعاية الصحية والتي بدأت يوم 31 مايو 2015.



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

وستشارك المبتعثات بزيارة لمدة 5 أيام لفرنسا لزيادة الوعي بالشركات الفرنسية في دبي. ومن المتوقع أن تعزز هذه البعثة الاتصالات التجارية وأن توسع من التعاون الاقتصادي والتجاري بين الدولتين.

وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح الفرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "يعتبر تعزيز العلاقات مع دول مشابهة لنا في التوجهات من أهم طموحاتنا وذلك ينبع من دورنا كمركز لتطوير الأعمال وتمكين المرأة في الإمارات العربية المتحدة،" وأضافت: "إن هذه البعثة التجارية مدعومة من قبل قيادات ملهمات من كلا الدولتين واللاتي يمتلكن رغبة متبادلة في بحث فرص تعزيز علاقات الأعمال بين الدولتين ونحن نتطلع إلى أن نلمس نتائج هذه البعثة التجارية لخير كلا الدولتين".

ويضم الوفد مجموعة من سيدات الأعمال البارزات من كل من الإمارات العربية المتحدة وفرنسا وهن:

- السيدة فائزة السيد: نائبة رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي. وهي أيضاً عضو في مجلس إدارة غرفة دبي للتجارة والصناعة وعضوة منتدى المرأة العربية العالمي في لندن.
- السيدة خولة لوتاه: عضوة مجلس إدارة في مجلس سيدات أعمال دبي ومالكة مجموعة متنوعة من الشركات منها: لابيس للتصميم، سوبا سبا، مجوهرات رينيه، شركة الدرر للمعارض والمؤتمرات، وكوشنر الشرق الأوسط للأطفال.
- السيدة مريم النوري: عضوة مجلس إدارة في مجلس سيدات أعمال دبي والمديرة العامة لشركة ورود إنترافلورا (شركة ذات مسؤولية محدودة).
- السيدة سامية صالح: عضوة مجلس إدارة في مجلس سيدات أعمال دبي، ومالكة معرض كورت يارد ومساهمة في شركة أمساف للاستثمار (شركة ذات مسؤولية محدودة).
- السيدة صوفي أ. صالح: عضوة مجلس إدارة في مجلس سيدات أعمال دبي، والمديرة العامة لشركة بيتالز للتصميم الداخلي (شركة ذات مسؤولية محدودة). كما تشغل منصب المديرة في شركة أمساف (شركة ذات مسؤولية محدودة) وتترأس مجلس إدارة شركة أمساف للاستثمارات. وهي عضوة مجلس إدارة في غرفة تجارة وصناعة دبي.
- السيدة فتحية الخميري: عضوة مجلس إدارة في مجلس سيدات أعمال دبي ومؤسسة ومصممة علامة عبائات أوه لا لا ومديرة برنامج الذكور (SA) في دبي وأبو ظبي في جامعة زايد.
- السيدة فريدة قمير العوضي: عضوة مجلس إدارة في مجلس سيدات أعمال دبي والمالكة والمديرة العامة لشركة سيمار للتصميم. كما تشغل منصب رئيسة وأحد الأعضاء المؤسسين لرابطة المصممين الداخليين (APID).
- السيدة دينا الحريص: نائبة رئيس القسم التجاري – وقسم علاقات العملاء من الشخصيات الهامة في طيران الإمارات
- السيدة فاطمة الخوري: رائدة أعمال من الإمارات العربية المتحدة
- شفيقة الجازيري: محامية في شركة جعفر علوان، الجزيرة وشركاه.
- السيدة نادين حليبي: مديرة تطوير الأعمال في مجلس سيدات أعمال دبي

يركز برنامج اليوم الأول على الخبرات الفرنسية والبحث الطبي، حيث سيتم تقديم عرضاً توضيحياً عن برنامج IMAGINE في مستشفى NECKER مع البروفيسور مارينا غافازانا، إختصاصي بعلم الوراثة متخصص بمرض التلاسيميا، يليه جولة عن Généthron d'Evry زيارة خاصة لمختبر الوكالة الفرنسية لضمور العضلات – AFM – وموقع إنتاج الأدوية للعلاج بالجينات). وسيتم اختتام اليوم الأول بفعالية تركز على موضوع المستشفى المستقبلي برعاية AIA للاستشارات.

ويركز برنامج اليوم الثاني على رائدات الأعمال ومجلس الشيوخ الفرنسي وسيستهل بعرض تمهيدي عن جوائز كارتيير وحاضنة الأعمال (Paris pionnières)، يليه زيارة لمعرض بروس نومان ومن ثم زيارة خاصة لمجلس الشيوخ الفرنسي مع السناتور الفرنسي جان جاك لوزاك. وسيتشارك الوفد في اليوم الثالث في اجتماعات الطاولة المستديرة لمناقشة موقع المرأة في الاقتصاد الفرنسي والإمارات العربية المتحدة في اليونيسكو ويليها غداء مع دي جي إرينا بوفوكا وضيوف من شخصيات مرموقة من المهتمين ببرامج تمكين المرأة. وسيتم اختتام البعثة بنقاشات تفوقها غرفة باريس بعرض تقييم شامل عن موضوع "القيام بالأعمال في فرنسا والتعاون التجاري مع الإمارات العربية المتحدة" بالإضافة إلى عرض توضيحي عن الرفاهية والتطوير المستدام من قبل شركة سيتزن لكشري. كما سيحضي الوفد بفرصة زيارة مختبرات وفريق البحث والابتكار لدى لوريل، الشركة الرائدة في مجال صناعة مستحضرات التجميل.

وتحدثت السيدة جولي باربيير لوبلان، السكرتيرة العامة لمجلس الأعمال الفرنسي في إمارة دبي والإمارات الشمالية (FBC) ومؤسسة نادي سيدات الأعمال التابع لمجلس الأعمال الفرنسي في إمارة دبي والإمارات الشمالية (FBC) والشريك الإداري لشركة ماي لست، قائلة: "إنه لمن دواعي سروري العمل مع هذه المجموعة من النساء الملهمات ومرافقتهن لبلدي لعرض ما لدى فرنسا لتقديمه لدبي من ناحية البحث الطبي، العلوم وريادة الأعمال".

لقد كانت الإمارات العربية المتحدة من أول الشركاء التجاريين لفرنسا في الشرق الأوسط. وبعد سلسلة من الزيارات الحكومية، التزمت الحكومتان الإماراتية والفرنسية بتوسيع حجم التجارة بين الدولتين بمقدار 50% على مدى الخمس سنوات القادمة بالإضافة إلى مضاعفة عدد السياح. كما سيتم إطلاق مشاريع تطويرية مشتركة في بلدان أخرى، كما جاء في الاتفاق الثلاثي بين فرنسا والإمارات - مصر، والتي تم توقيعها من قبل السيدة آن ماري إدراك في مارس من عام 2015.



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

بلغ حجم التجارة بين الإمارات العربية المتحدة وفرنسا أكثر من 5.5 مليار يورو في عام 2013. وقد ازدادت صادرات فرنسا إلى الإمارات العربية المتحدة أكثر من 4% مع فائض تجاري قدره 3 مليارات يورو لصالح فرنسا. وبين عام 2000 وعام 2014، ازدادت الصادرات الفرنسية بنسبة 79%. وتستقبل إمارة دبي لوحدها 500 من أصل 1000 شركة فرنسية مسجلة في الإمارات العربية المتحدة و75% من 25000 مقيم فرنسي في الدولة. وفي عام 2013، زار حوالي 186000 مواطن فرنسي إمارة دبي.



First workshop at Ro'Ya – What to Expect

Blog written by one of the Ro'Ya 2015 applicants about her 1st workshop experience

April 5, 2015

I will start by rephrasing the famous Spiderman's slogan" With great power comes great responsibility" into" with great opportunity comes great responsibility"

On my way to the first workshop I did not know what to expect apart from the fact that I was surprised that I was accepted for the program. Make no mistake, my business ideas are the best in the world but when it comes to formulating them in one sentence I become shy and insecure. The ideas must be implemented into real life here in Dubai and so far I have no clue how. Ro'Ya seems the perfect place to start.

Conveniently located just off the Creek the workshop space offers a spectacular private view over the busy creek but hold on, I am not here for the view. As I walk in and start meeting my future colleagues I understand that this is actually happening and excitement is slowly filling in the room.



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

First we get a brief about the initiative from Nadine Halabi, BDM at the Dubai Business Women Council and her welcome puts everybody at ease, so far so good. Just a cool fact, last year's winner is successfully running her business Baby Arabia and Ro'Ya contributed to its growth.

Ro'Ya is about determination and self-belief. What is interesting is that I know the meaning of these 2 words but do I really know them? Determination and confidence are the key factors to entrepreneur material ...ohhh and other 10.000 ingredients.

Inspirational speech? Check

Friendly welcoming atmosphere? Check

Learning? Here we go.

[Read full blog here](#)



Zabeel Ladies Club hosts “Health is wealth”

Collaboration between Zabeel Ladies Club, Dubai Business Women Council and MomSouq educate ladies on proactive healthy lifestyles

June 6, 2015

Zabeel Ladies Club, through its collaboration with the Dubai Business Women Council (DBWC) and MomSouq, hosted an exclusive event for ladies, namely ‘Health is Wealth’, in line with its ambitions to promote proactive healthy lifestyles during summer and Ramadan.

In a statement by Her Highness Sheikha Roudha bint Ahmed bin Jumaa Al Maktoum, The higher president of Zabeel ladies club, H.H. said “Women's health is considered one of the important priorities that are supported by UAE government. Increasing health awareness among women enhances their ability to take good care of their selves and their families, empowering them to achieve excellence and improve their opportunities for a better life that would positively affect the whole society.” Her Highness also emphasised on the growing contributions of women in UAE society as well as the increasing focus on women empowerment to become more productive and high-achieving members of the society.

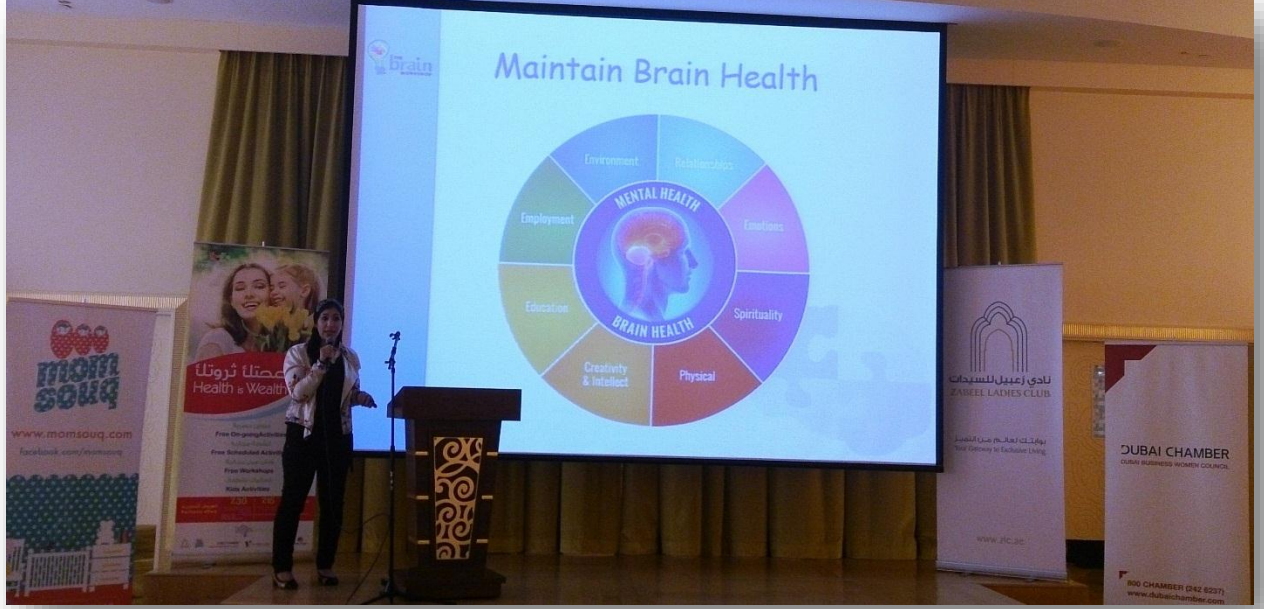
VIP guests were given an exclusive opportunity to learn first-hand from medical experts who facilitated workshops for more than three hours. Dr. Basma Shehabi, MD, MBCHB Specialist OBGYN, Zulekha Hospital, discussed ‘Prevention and Management of Cervical Cancer while Joanne Cortez, Perfect Help Training Centre, provided an interactive session on ‘Simple Skills Save Lives, CPR for Children and Infants’. The afternoon was concluded with sessions on ‘The Importance of Maintaining a Healthy Brain as a Way of Enhancing the Overall Quality of Life’ by Noha Talkhan, The Brain Workshop and ‘From Harvard to Hoopreneur’ which was led by Teeba Alkhudairi, the founder of flowground, the UAE’s first and only flow arts centre in the UAE, specializing in hoop and poi flow.

Attendees also participated in activities including: How to change your lifestyle, Yoga for ladies, Step and Zumba, Postural analysis correction exercise, Biomechanical foot analysis, Power plate exercise to strengthen bones, Free in body analysis and explanation, core screening with ultra sound scanner and free express massages.

“We form a strong community of women in Dubai and we endeavour to contribute to other areas of knowledge to our members, other than only business focussed events,” said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC. “Like they say, a healthy body is a healthy mind, which is why it is equally important to take care of your physical and mental health through ongoing education and support from experts in their fields. With the heat of summer already evident, it is the ideal time to remind our friends and community of ways to better their lifestyle and improve their health.”

The Zabeel Ladies Club frequently hosts educational events at its exclusive facility in Dubai and welcomes women, above 13 years, to join as members to benefit from its many services and luxurious offerings.





نادي زعبي للسيدات يستضيف "صحتك ثروتك"

تعاون بين نادي زعبي للسيدات ومجلس سيدات أعمال دبي وموم سوق لتثقيف السيدات حول أسلوب الحياة الصحي

06 مايو 2015

استضاف نادي زعبي للسيدات وبالتعاون مع كل من مجلس سيدات أعمال دبي وموم سوق حقلاً حصرياً للسيدات تحت عنوان "صحتك ثروتك"، تماشياً مع طموحاته لتعزيز أنماط الحياة الصحية خلال الصيف وشهر رمضان المبارك. وفي تصريح لسمو الشبيخة روضة بنت أحمد بن جمعة آل مكتوم الرئيس الأعلى لنادي زعبي للسيدات "تعد صحة المرأة من أهم الأولويات التي تحظى برعاية ودعم دولة الإمارات العربية المتحدة، فزيادة الوعي الصحي لدى المرأة يعزز قدرتها على رعاية نفسها وأسرتها، محققة بذلك فرص التميز والارتقاء نحو حياة أفضل بما ينعكس ايجابياً على المجتمع ككل" كما أكدت سموها على الدور المتنامي للمرأة في المجتمع الإماراتي والتركيز المتزايد على تكثيف الجهود لتمكين السيدات من تفعيل مساهمتهن في المسيرة التنموية التي تقودها الإمارات.

وحصلت الحاضرات على فرصة حصريّة للتعلّم بشكل مباشر من خبراء في مجال الطب والصحة والذين قاموا بتقديم ورش العمل لأكثر من ثلاث ساعات. وقد ناقشت الدكتورة بسمه شهابي MD, MBChB طبيبة نساء وتوليد متخصصة في مستشفى زليخة، موضوع الحماية و السيطرة على سرطان عنق الرحم، في حين قدمت جوان كورتيز، من مركز بيرفكت هيلث للتدريب، جلسة تفاعلية عن موضوع "مهارات بسيطة لإنقاذ الحياة، إنعاش القلب والرئتين للأطفال والرضع". وفي الختام تم تقديم جلسة تفاعلية عن موضوع "أهمية الحفاظ على صحة الدماغ كطريقة لتعزيز نوعية الحياة" من قبل نهى تالخان، وجلسة عمل للدماغ و "من هارفارد إلى هوبرنور" والتي قدمتها طبيبة الخضيري، مؤسسة فلوغراوند، المركز الأول من نوعه في مجال Flow Arts في الإمارات العربية المتحدة، والذي يتخصص بتقديم hoop و poi flow.



وقد شاركت الحاضرات بفعاليات مختلفة منها: كيف تغيرين أسلوب حياتك، اليوغا للسيدات، ستب وزومبا، تمارين تحسين وضعية الجسم، تحليل النشاط الحيوي للقدم، تمارين باور بليت لتقوية العظام، تحليل وتفسير مجاني للجسم، فحص الجسم بالموجات فوق صوتية ومساج سريع. وتخلل الفعالية سباق جري للأطفال، أشرفت عليه الرياضية سعاد عبد الله سلطان من she runs Dubai لتنظيم سباقات الجري للسيدات والأطفال.

وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح الفرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "نحن نمثل مجتمع قوي من النساء في دبي، ونسعى إلى المساهمة في توفير المعرفة في مجالات أخرى لعضواتنا، وليس فقط من خلال الفعاليات المتعلقة بعالم الأعمال"، وأضافت: "يقال بأن العقل السليم في الجسم السليم، ولذلك فمن المهم أن نعتني بصحتنا البدنية والعقلية على حد سواء من خلال التثقيف المتواصل ودعم الخبراء في هذه المجالات. وبمناسبة حلول موسم الصيف فاليوم هو الوقت المثالي لتذكير مجتمعنا بطرق لتحسين أسلوب حياتهم وتحسين صحتهم".

ينظم نادي زعبل للسيدات العديد من الفعاليات التثقيفية في مقره في دبي ويرحب بجميع السيدات من عمر 13 سنة فما فوق للاشتراك كعضوات للاستفادة من خدماته المتنوعة وعروضه الراقية.



Network Majlis season closes with topic on Digital Strategy

RUA Digital hosts last session before summer on 'Elements Required to Structure Your Digital Strategy'

June 11, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC) hosted its season closing Network Majlis on 'Elements Required to Structure Your Digital Strategy' alongside Naomh McElhatton, RUA Digital's Managing Director.

"The digital world has truly evolved the way businesses reach their consumers and it has proven to be a rapidly changing environment," said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC. "Most companies utilize digital platforms to promote themselves and our members find it crucial to receive ongoing training and education on digital marketing strategies as this assists them in their daily tasks and even more importantly, as entrepreneurs



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

and business managers, provide the knowledge on how to successfully create and implement a successful digital strategy.”

The interactive workshop by RUA Digital worked through all the elements on how to structure a digital strategy for a business. Naomh provided guidance on how to look at principle based frameworks for the application of digital marketing to achieve business goals.

The DBWC members who attended the session ran practical exercises to analyze their current online capabilities and identify their online strengths, weaknesses and opportunities. They also gained insight to the social channels, allowing them to make informed decisions as to which platforms are most suitable for their business needs.

Adding to the session, Naomh said: “It is amazing to see women taking it in their stride to learn and adapt to the latest digital trends and we are delighted to share our skills and expertise with the DBWC members. It is important for every business to have a digital strategy and to understand how to structure all the elements to run a successful campaign.”

Naomh, one of Northern Ireland’s Top 40 under 40 in 2011 and 2014, is a digital marketing mentor for a number of local government bodies and Enterprise development authorities around the globe.

She is an experienced Associate Lecturer at the University of Ulster, Digital Marketing Institute and a STEM Ambassador with the Stemnet Network. Naomh also founded the DANI Awards, Dubai Hour & Digital Exchange. Her key strengths include online audits, digital strategy, content marketing, devising social media policies, commercialization strategies, customer attraction and retention, campaign reporting and analytics.



مجلس سيدات أعمال دبي يختتم موسم اللقاءات الشهرية بورشة عمل عن موضوع الاستراتيجية الرقمية

شركة روى ديجيتال تستضيف آخر ورشة عمل لهذا الموسم عن موضوع "العناصر المطلوبة لبناء الاستراتيجية الرقمية"

11 يونيو 2015

اختتم مجلس سيدات أعمال دبي موسم اللقاءات الشهرية للمجلس بورشة عمل عن موضوع "العناصر المطلوبة لبناء الاستراتيجية الرقمية" والتي قدمتها نيف ماكليهاونس، المدير العام لشركة روى ديجيتال. وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح القرقي، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "لقد ساعد العالم الرقمي الشركات بشكل كبير على التواصل مع عملائهم وقد أثبت بأنه عالم متغير بشكل دائم"، وأضافت: "تستخدم معظم الشركات الوسائط والمنصات الرقمية للترويج لخدماتهم، ولذلك فتعلم عضواتنا بشكل كبير بالحصول على التدريب والتثقيف المستمر حول استراتيجيات التسويق الرقمي والتي تساعد في اتمام مهامهم اليومية والأهم من ذلك خلق وتطبيق استراتيجيات رقمية ناجحة".

وقد بحثت هذه الورشة التفاعلية في جميع العناصر المتعلقة بكيفية بناء الاستراتيجية الرقمية للشركات. وقدمت السيدة نيف الإرشاد عن كيفية النظر إلى الأطر التي تركز على مبدأ تطبيق التسويق الرقمي وذلك للوصول إلى الأهداف المرجوة.

وقد قامت العضوات اللاتي حضرن ورشة العمل بتطبيق مجموعة من التمارين لتحليل قدراتهم في العالم الرقمي حالياً وتحديد نقاط القوة والضعف والفرص لديهم في العالم الرقمي. كما حصلن على رؤية واضحة عن قنات التواصل الاجتماعي وبذلك تمكنهن من القيام بقرارات مبنية على أسس صحيحة لاختيار ما يناسب شركاتهن من منصات رقمية.

وعلمت السيدة نيف ماكليهاونس، المدير العام لشركة روى ديجيتال قائلة: "من الرائع حقاً رؤية هاتي السيدات وهن يتخذن الخطوات اللازمة لتعلم أحدث تطورات العالم الرقمي، ونحن سعداء جداً بمشاركة مهارتنا وخبرتنا مع عضوات مجلس سيدات أعمال دبي. إنه لمن المهم جداً أن تكون لكل شركة استراتيجية رقمية خاصة وفهم كيفية تنظيم جميع العناصر لبناء حملة ناجحة".

السيدة نيف هي واحدة من أفضل 40 شخصية في إيرلندا الشمالية تحت عمر الأربعين سنة لعام 2011 وعام 2014، وهي مستشارة متخصصة في التسويق الرقمي لعدد من الهيئات الحكومية المحلية وسلطات تنمية المشاريع حول العالم. كما تشغل السيدة نيف منصب محاضر مشارك في جامعة ألستر، معهد التسويق الرقمي وهي سفيرة لشبكة العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات (STEM) كما أسست جوائز داني (DANI Awards)، (Dubai Hour & Digital Exchange) وتشمل نقاط القوة الرئيسية لها عمليات التدقيق على الانترنت، والاستراتيجية الرقمية، والمحتوى والتسويق، ووضع سياسات وسائل الاعلام الاجتماعية، واستراتيجيات التسويق، وجذب العملاء والاحتفاظ بهم، وتحليل نتائج الحملات الرقمية.



Power Women of Arabia Debate

June 11, 2015

The Dubai Business Women Council, headed by Dr. Raja Al Gurg, has announced their partnership with LEADERS Middle East magazine in hosting the POWER WOMEN OF ARABIA DEBATE. <http://www.powerwomen.me>

This Power Debate, will bring together some of the most powerful women in business, government, philanthropy, culture and society to discuss issues related to women in leadership, empowerment, entrepreneurship, and the role of women in society.

Commenting on the occasion Dr. Raja Al Gurg said: "This event aims at opening the dialog of women in leadership and their contributions to the socio economic landscape in the region. The DBWC has put in place several initiatives towards empowering women in the Emirates as well as supporting their journey as active members of society."

Mr. Jooris, Editor in Chief of LEADERS Middle East added: "We are extremely excited about hosting this event. The idea of a Debate is to allow for a more open way of presenting ideas, and what a better way to do it than with such a good topic as POWER WOMEN IN ARABIA."

AT KEARNEY Consulting is conducting a survey for presenting its conclusions at the POWER WOMEN DEBATE.

<http://webhost2.atkearney.com/surveys/PowerWomenOfArabia/Intro.aspx>

The event will be held at THE ADDRESS HOTEL MARINA on the 28th of October. By invitation only.
www.powerwomen.me



Ro'Ya Clinic 1 & 2



9 and 11 August 2015

The Ro'Ya Coaching Clinics were hosted on Thursday July 9th and Tuesday 11th of August, 2015 at the DBWC premises. It aimed at helping the Ro'Ya participants gain insight and group feedback on their business plans. The purpose of the clinic was to clarify questions and provide guidance for what information is critical to make the participants' business plans impactful.

For more information visit Ro'Ya website: www.royadubai.ae

عيادة رؤية 1 و 2

9 يوليو - 11 أغسطس 2015



تمت استضافة عيادة رؤية للتدريب يوم الخميس المصادف في 9 يوليو والثلاثاء المصادف 11 أغسطس 2015 في مقر مجلس سيدات أعمال دبي. وتهدف العيادة إلى مساعدة المشتركات في مبادرة رؤية في الحصول على نظرة معمقة وأفكار مختلفة من المشتركات حول خطط الأعمال الخاصة بهن. وقد كان الغرض من العيادة هو إعطاء التوضيحات والأجوبة لأسئلة المشتركات وتقديم التوجيه حول أهم المعلومات المطلوبة لجعل خطط أعمال المشتركات أكثر تأثيراً.

للمزيد من المعلومات حول مبادرة رؤية، تفضلوا بزيارة الموقع الإلكتروني www.royadubai.ae



UAE Challenges and Solutions on hot seat at DBWC Network Majlis season opener

deVere Acuma present members with typical financial challenges and solutions attributed to living in the UAE

September 10, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC), welcomed deVere Acuma to open its Network Majlis season after the summer with a hot topic on financial challenges and solutions many people face when living in the UAE.

After welcoming members back from extended summer breaks, the session, which focused on financial dilemmas associated with typical UAE lifestyle expenditures, gave members an understanding on how to leave the UAE with more savings than originally banked along with tips on how to achieve financial goals while living in the UAE.



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

Facilitating the workshop, Asim Macchi, Senior Wealth Advisor at deVere Acuma, also discussed ways how parents can afford to send their children to their university of choice with minimal financial burden along with ways on how to protect yourself, family and existing assets.

Asim looks after a wide variety of clients each with individual needs assisting each of them in achieving their different financial goals. He specializes in providing savings, investment, education planning, insurance and independent pension advice to individuals based primarily in the Middle East.



الجدید للقاءات الشهرية في مجلس سيدات أعمال دبي

شركة "ديفير أكوما" تقدم جلسة عن أهم التحديات والحلول المالية المتعلقة بالحياة في الإمارات العربية المتحدة

10 سبتمبر 2015

استقبل مجلس سيدات أعمال دبي ، شركة "ديفير أكوما" لافتتاح الموسم الجديد للقاءات الشهرية بموضوع مهم يتعلق بالتحديات والحلول المالية التي يواجهها الكثير ممن يعيشون في الإمارات العربية المتحدة.



وبعد الترحيب بالعضوات العائدات بعد إجازة الصيف، سلطت الجلسة الضوء على المعضلات المالية المرتبطة بالنفقات المالية الاعتيادية للحياة في الإمارات العربية المتحدة، كما أعطت الحاضرات فهماً أوسع عن كيفية تحقيق مدخرات أكثر مما هو مخطط له، بالإضافة إلى نصائح عن كيفية تحقيق الأهداف المالية خلال الفترة التي يقضونها في الإمارات العربية المتحدة.

وقام بتقديم الجلسة السيد عاصم مكي، كبير المستشارين الماليين في "ديفير أكوما"، حيث ناقش الطرق التي تمكن الأهل من توفير مصاريف الجامعات بالإضافة إلى أهم الطرق لحماية نفسك وعائلتك وممتلكاتك.

يعمل السيد عاصم مع عملاء مختلفين لمساعدتهم في تحقيق أهدافهم المالية، حيث يتخصص بتقديم النصائح حول الإيداع، الاستثمار، التخطيط لمدخرات الدراسة، التأمين ونصائح التقاعد للأفراد الذين يعيشون في منطقة الشرق الأوسط.



There's a way to restart your startup

DBWC Network Majlis explore how startups can reignite its operations

September 16, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC), provided its members, who own startups, with an essential workshop on how to restart its operations and reignite its core objectives to assist in reaching its planned goals.

The session, which was hosted by Genny Ghanimeh, and Soushiant Zanganehpour, focused on the crucial phase of every startup when founders pause and reflect on the current situation of the business and whether it is in line



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

with its initial plans. Furthermore, the importance of re-evaluating the business proposition to ensure it meets market demands to ensure its competitive advantage.

“This is a very interesting topic as entrepreneurs often forget to take a step back to evaluate their business and to match it with their initial plan, goals and prospects,” said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC.

“Keeping a startup profitable and in lucrative momentum is a very challenging task and with today’s session, we have experts who are providing our members with sound advice on how they can take their businesses to the next level through simple measures.”

The workshop guided the DBWC members to assess their current state of business and to compare it to its original mission. Next, members were asked to determine how sustainable the business model is, how it supports customer acquisition, how attractive it is to investors, what the value of your personnel is and how a startup can be restarted to match its potential.

The panel of experts also provided insight on how founders can develop their mental resilience and toughness to help make more prudent personal and professional decisions.

Genny founded Pi Slice in March 2012 and negotiated a partnership agreement with Micro World from the Group Planet Finance to build and administer the first micro lending online platform in the Middle East and North Africa (MENA).

Soushiant is the Strategy and Operational Advisor at TriBeCa Consulting Group (Private Advisory) where he helps impact driven entrepreneurs survive and grow past the start-up phase and advises mission-driven foundations and multinationals to build products and programs that integrate financial growth with social impact, as well as measure and communicate outcomes.



كيف تعيد إحياء شركتك موضوع النقاش في اللقاء الشهري لمجلس سيدات أعمال دبي

مجلس سيدات أعمال دبي يبحث كيف يمكن للشركات الصغيرة أن تجدد عملياتها

16 سبتمبر 2015

قدم مجلس سيدات أعمال دبي ورشة عمل أساسية لعضواته من صاحبات الشركات الصغيرة عن كيفية إعادة إحياء عمليات الشركات الجديدة وكيفية تطوير الأهداف الأساسية للشركة للمساعدة في الوصول إلى الأهداف المخطط لها.

تم تقديم الجلسة من قبل جيني غنيمية وسوشيات زينغانيبور وركزت على المرحلة الحاسمة لكل شركة جديدة حينما يتوقف أصحاب الشركة لتحليل الوضع الراهن وتقييم إذا ما كانت الشركة تسير على الطريق الصحيح لتحقيق الأهداف التي وضعت في الأساس. بالإضافة إلى ذلك، تم تسليط الضوء على أهمية إعادة تقييم ما تقدمه الشركة للتأكد بأنه يلبي حاجة السوق وبالتالي ضمان ميزتها التنافسية.

وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي، قائلة: "يعتبر هذا الموضوع مهماً جداً لرواد الأعمال حيث غالباً ما ينسوا بأن يتوقفوا بعض الوقت وأن يأخذوا خطوة إلى الوراء لتقييم أعمالهم والتأكد من تطابق ذلك مع الخطط الأساسية التي وضعوها للشركة،" وأضافت: "إن الحفاظ على ربحية الشركات الجديدة والمحافظة على نفس الزخم لهذه الأرباح يعتبر من أكثر التحديات صعوبة واليوم في هذه الجلسة يقوم خبراءنا بتقديم النصائح المفيدة والحكيمة عن كيفية الوصول بشركاتهم إلى مراحل متقدمة من خلال اتباع واستخدام مقاييس بسيطة".

استطاعت الجلسة أن توجه العضوات الحاضرات لتقييم شركتهن ومقارنة موقعها الحالي بالمهمة الأساسية الموضوعة للشركة. ومن ثم طلب من العضوات تحديد مدى استدامة نموذج الأعمال لشركتهن وكيف يعزز هذا النموذج من اكتساب العملاء، ومدى جاذبيته للمستثمرين، وما هي القيمة التي يضيفها طاقم العمل، وكيف يمكن إعادة إحياء الشركة لتتناسب مع إمكانياتها المرسومة بشكل أساسي.

كما قام فريق الخبراء بتقديم نظرة معمقة عن كيف يمكن لمؤسسي الشركات من تطوير مرونتهم العقلية وقوتهم الذهنية ليكونوا أكثر قدرة على اتخاذ القرارات الشخصية والمهنية بحكمة.

قامت السيدة جيني غنيمية بتأسيس شركتها "باي سلايس (PiSlice)" في مارس من عام 2012 حيث تفاوضت لتوقيع اتفاقية مع "مايكروورلد (MicroWorld)" من مجموعة "بلانيت فايننس (PlanetFinance)" لبناء وإدارة أول منصة إلكترونية للقروض الصغيرة في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. يعمل السيد سوشيات، كمستشار للاستراتيجية والعمليات في مجموعة "تريبيكا الاستشارية" (TriBeCa Consulting Group) (استشاري خاص)، حيث يساعد رواد الأعمال في عبور مرحلة البداية في تأسيس شركاتهم، كما يتضمن عمله تقديم النصائح للمؤسسات والشركات المتعددة الجنسيات لبناء المنتجات والبرامج التي تدمج النمو المالي مع الأثر الاجتماعي.



Power Women of Arabia Debate gathers leaders to address evolution of women empowerment in the region

The Dubai Business Women Council and LEADERS Middle East magazine, host first debate to establish open grounds for talks on the current and future situation of women's progress in the region

October 28, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC), and Leaders Middle East magazine hosted the first Power Women of Arabia Debate which welcomed distinguished participants and prominent female leaders to debate on current matters around women empowerment and its future prospects.

Held at the Address Dubai Marina, The Power Women of Arabia Debate (www.powerwomen.me) was opened by H.E. Sheikh Nahyan Bin Mubarak Al Nahyan, UAE Minister of Culture, Youth and Community Development, with a speech which emphasized the commitment that the UAE has towards supporting women in shaping the socio economic landscape of the United Arab Emirates.

Becky Anderson, Managing Editor CNN, Abu Dhabi & Anchor of Connect the World , moderated a one on one live interview with H.E. Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of the Dubai Business Women Council, followed by the first panel discussion with power women including H.E. Sheikha Al Zain Al Sabah, Undersecretary of Youth Affairs in Kuwait, Mrs. Ahlam Yousif Al Janahi, Board Member of Bahrain Chamber of Commerce and Industry, Mona Bawarshi – CEO, Gezairi Transport Group, Mona Mohtasseb , Director of the Wealth and Investment Management at Barclays and Dr. Ismahane A. Elouafi, Director General and ICBA Agriculture.

On the occasion Dr. Al Gurg, said: "Today's debate highlighted that women are already participating in the business community and playing a big role in the UAE and GCC economy, but there is still a lot of opportunity for growth. It is the role of both the government and the private sector to action initiatives that further encourage the development of women in this region."

Mr. Lorenzo Jooris, CEO & Editor in Chief LEADERS Middle East Magazine, continued by saying, "Studies are showing that women are more entrepreneurial spirited than men in this region. We are witnessing a higher percentage of startups in the UAE from women. Also companies that have bigger percentage of women on their boards are showing to be more profitable organizations. We would like to thank all our sponsors, Barclays Bank, Philips, AIG, AT Kearney, The Meera Kaul Foundation, Trox, the Address Dubai Marina, wasl properties, Wollongong University, Servcorp, OSN and Orme."

The Power Women of Arabia Debate will be a yearly event and intends to increase the dialog between individuals and corporations for finding ways of encouraging the development of women in society in the region.





مناقشة السيدات العربيات المؤثرات" يجمع القياديات لتسلط الضوء على تطور تمكين المرأة في المنطقة

مجلس سيدات أعمال دبي ومجلة "ليدرز ميدل أيست" يستضيفان المناقشة الأولى لفتح الحوار حول الوضع الحالي والمستقبلي لتقدم المرأة في المنطقة

28 أكتوبر 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي ومجلة "ليدرز ميدل أيست" اليوم أول "مناقشة للسيدات العربيات المؤثرات" والتي استضافت عدداً من المتحدثين المهمين والقيادات النسائية البارزة لمناقشة القضايا الحالية التي تتعلق بتمكين المرأة وآفاقها المستقبلية.

تم تنظيم الحدث في فندق العنوان مرسى دبي وافتتح الحدث معالي الشيخ نهيان بن مبارك آل نهيان وزير الثقافة والشباب وتنمية المجتمع ، من خلال خطاب أكد فيه على التزام دولة الإمارات العربية المتحدة بدعم السيدات في تشكيل المشهد الاقتصادي والاجتماعي للدولة.

وقامت السيدة بيكي أندرسون، مديرة التحرير في قناة سي أن أن أبو ظبي ومقدمة برنامج "كونيكت ذة وورلد"، بتقديم مقابلة مع سعادة الدكتورة رجاء القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي، ومن ثم بدأت حلقة النقاش الأولى مع كل من سعادة شيخة الزين الصباح، وكيلة وزارة الدولة لشؤون الشباب الكويتي، والسيدة أحلام يوسف الجناحي، عضوة مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة البحرين، والسيدة منى بوارشي رئيسة مجلس إدارة مجموعة شركات نقلات الجزائري، والسيدة منى محتسب، مديرة إدارة الثروات والاستثمار في بنك باركليز، والدكتورة أسمهان الوافي، المديرة العامة للمركز الدولي للزراعة الملحية.

وبهذه المناسبة تحدثت سعادة الدكتورة رجاء عسى صالح القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "لقد أبرزت الحلقات النقاشية اليوم دور السيدات اللاتي يساهمن في تنمية مجتمع الأعمال واللاتي يلعبن دوراً مهماً في اقتصاد دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي، ولكن ما زالت هنالك الكثير من الفرص للنمو بشكل أكبر. وهنا تقع المسؤولية على كل من القطاع الحكومي والخاص لتفعيل مبادرات تشجع تطوير النساء في هذه المنطقة".



وتحدث السيد لورينزو جوريس، الرئيس التنفيذي ورئيس تحرير مجلة "ليدرز ميذل أيس" قائلاً: "تظهر الدراسات بأن السيدات يمتلكن روحاً ريادية أكثر من الرجال في هذه المنطقة. ونحن نشهد اليوم عدداً أكبر من الشركات الجديدة المؤسسة من قبل سيدات في الدولة. كما أظهرت الشركات التي تمتلك عدداً أكبر من السيدات في مجلس الإدارة تحقيق أرباح أكثر. نحن نود أن نشكر جميع الرعاة لهذا الحدث وهم بنك باركليز، وشركة فيليبس، وشركة أي جي، وشركة أت كيرني، ومؤسسة ميراث كول، وشركة تروكس، وفندق العنوان مرسى دبي، والوصل للعقارات، وجامعة ولونغونغ وشركة سيرفكوب وأو أس أن و أوري للمجوهرات".

سيكون حدث "مناقشة السيدات العربيات المؤثرات" حدثاً سنوياً، وسيهدف إلى توسيع الحوار بين الأفراد و المؤسسات لإيجاد الطرق والحلول التي تشجع تطوير السيدات في المجتمع في المنطقة.



DBWC explores ways to maximize businesses' impact through innovation

October Network Majlis welcomes interactive workshop to evolve the impact organizations have on the society and its bottom line

October 8, 2015



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

The Dubai Business Women Council (DBWC), hosted its October Network Majlis alongside Joshua Rajkumar from The Sustainability Platform. The workshop focused on maximizing the positive impact organizations have on society and its bottom line.

The highly interactive session, which is designed for c-suite, executives and entrepreneurs focused on innovation within the organization, is popular among institutes within Dubai and London for global MBA students as well as for entrepreneurs.

“Regardless of the size of any business, corporate social responsibility should be an important factor of its operating model,” said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC. “An organization can impact society on various levels and as a business owner and proactive supporter of sustainability, it is important to understand how to implement strategic methods internally that then support external community initiatives”.

Joshua is a co-founder of The Sustainability Platform, an innovative social impact consultancy that operates out of Dubai, focused on maximizing and measuring social impact for CSR programs, NGOs, SMEs and social enterprises in the Middle East, South Asia, and the Caribbean. Under this, he is the Head of MENA for Hult Prize, the world’s largest social enterprise accelerator with a USD 1 million seed-capital prize tackling the planet’s most pressing problems.



مجلس سيدات أعمال دبي يبحث طرق تعزيز تأثير الشركات في المجتمع من خلال الابتكار

اللقاء الشهري لمجلس سيدات أعمال دبي يستضيف ورشة عمل تفاعلية لتطوير تأثير الشركات على المجتمعات

8 أكتوبر 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي لقائه الشهري لشهر أكتوبر بالتعاون مع جوشوا راجكومار من شركة "ذة ساستاينبلتي بلاتفورم (The Sustainability Platform)"، والتي ركزت على موضوع أهم الطرق لتعزيز الأثر الإيجابي للشركات على المجتمع.

وقد ركزت الجلسة التفاعلية التي صممت خصيصاً لرؤساء الشركات والتنفيذيين ورواد الأعمال على أهمية الابتكار داخل الشركات، وهي من البرامج الأكثر رواجاً بين طلاب ماجستير إدارة الأعمال ورواد الأعمال في كل من دبي ولندن .

وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "بغض النظر عن حجم أية شركة، ينبغي أن تكون المسؤولية الاجتماعية للشركات عاملاً مهماً لنموذج التشغيل. ويمكن للشركات أن تؤثر في المجتمع على مستويات مختلفة، ولذلك فمن المهم جداً لأصحاب الشركات والداعمين للاستدامة أن يفهموا كيفية تطبيق طرق استراتيجية داخل شركاتهم وبالتالي دعم المبادرات المجتمعية خارج الشركات".

السيد جوشوا هو المؤسس المشارك لشركة "ذة ساستاينبلتي بلاتفورم" وهي مؤسسة استشارية مبتكرة تتخصص في الأثر الاجتماعي ومقرها دبي، وتركز الشركة على تقوية وقياس الأثر الاجتماعي لبرامج المسؤولية الاجتماعية، ومنظمات المجتمع المدني والشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات الاجتماعية في الشرق الأوسط وجنوب آسيا ومنطقة البحر الكاريبي. بالإضافة إلى ذلك، يترأس السيد جوشوا مؤسسة "هولت برايز" (Hult Prize) في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وتعتبر أكبر من أكبر حاضنات الأعمال التي تتخصص في المسؤولية المجتمعية للشركات في العالم، وتأسست بتمويل أولي يصل إلى مليون دولار أمريكي.



Female game changers gather at inaugural DBWC-UOWD Women in Leadership event

October 13,2015

A plethora of inspirational women gathered at the University of Wollongong in Dubai (UOWD) recently for the first event in a new seminar series aimed at exploring the factors associated with women attaining, and succeeding in, leadership positions in the UAE.

Organized by UOWD in partnership with Dubai Business Women Council (DBWC), the audience at the inaugural event witnessed an informative and engaging discussion between Hazel Nyandoro, Founder and Managing Director of strategic image development firm Manelith Consulting, and Dr Payyazhi Jayashree, Acting Dean of UOWD's Faculty of Business and Principal Investigator behind the National Research Foundation funded study exploring women's role in the UAE workplace which has inspired the seminar series.

The focus of the seminar series is to bring this research to life in a way which allows women from across the UAE to engage in the discussion surrounding the themes in question, to learn from the women who have so far contributed to the research and to add their own stories to the debate.

With a background in retail and investment banking for a number of large global corporations and currently heading up a new concept restaurant in Dubai International Financial Centre, Ms Nyandoro shared her experience of the factors that have both enabled and presented challenges to her journey from corporate leadership to entrepreneurship.

"It's a very powerful experience to be able to share my leadership journey," commented Ms Nyandoro during the event. "I strongly believe that leadership is a genderless concept and I refuse to accept that women do not have a legitimate place in this world considering how much we contribute to it."

After the initial debate the floor was opened to further discussion, giving leaders and aspiring leaders an opportunity to learn from each other's best practices and discuss practical ways to support women in high ranking roles and those aiming to become an equal partner in making a meaningful contribution to the economic landscape of the UAE.

"The seminar series has gained a large amount of interest from leaders across the UAE" said Dr Payyazhi Jayashree, facilitator of the series. "It is our hope that this program of ongoing events on Women and Leadership being run as part of the UOWD- DBWC Women and Leadership research collaboration will enable more voices to be added to the debate surrounding gender and leadership. Such an approach is essential to arrive at constructive solutions to the challenges and opportunities surrounding women's role in the UAE."

Registration is now open at <http://admissions.uowdubai.ac.ae/dbwc/> . Interested parties can also visit <https://www.uowdubai.ac.ae/WomenandLeadership> to find out more.





ملتقى حاشد للسيدات الملهمات والقياديات في الندوة الافتتاحية حول المرأة في المراكز القيادية التي تنظم بالتعاون بين مجلس سيدات أعمال دبي وجامعة ولونغونغ في دبي

13 أكتوبر 2015

احتشدت أعداد غفيرة من السيدات الملهمات في جامعة ولونغونغ في دبي مؤخراً لحضور الحدث الأول في سلسلة من الحلقات الدراسية الجديدة التي تهدف إلى استكشاف العوامل المرتبطة بوصول المرأة إلى المناصب القيادية في الإمارات العربية المتحدة ونجاحها في إثبات جدارتها وكفاءتها لتولي تلك المناصب القيادية.

وفي الحدث الافتتاحي الذي نظّمته جامعة ولونغونغ في دبي بالشراكة مع مجلس سيدات أعمال دبي، شهد الجمهور مناقشة مفيدة وجذابة بين السيدة هازل نياندورو، المؤسس والمدير التنفيذي لشركة تطوير الصورة الاستراتيجية مانيليث للاستشارات، والدكتور بياز هي جياشري، القائم بأعمال عميد كلية



إدارة الأعمال في جامعة ولونغونغ في دبي والباحث الرئيسي الذي يقف خلف هذه الدراسة الممولة من مؤسسة البحوث الوطنية التي تهدف إلى استكشاف دور المرأة في أماكن العمل في الإمارات العربية المتحدة الذي استلهمت منه فكرة سلسلة الحلقات الدراسية.

ينصب تركيز سلسلة الحلقات الدراسية على تفعيل هذا البحث بطريقة تتيح للنساء من مختلف أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة للمشاركة في المناقشة المحيطة بالموضوعات ماثار البحث، وللتعلم من النساء اللواتي ساهمن في البحث واستعراض قصص نجاحهن وتجاربهن.

واستناداً إلى خبرات كبيرة مكتسبة في مجال تجارة التجزئة والخدمات المصرفية الاستثمارية لعدد من الشركات العالمية الكبيرة ورئاستها لطاغم إدارة مطعم جديد يحمل مفهوماً فريداً في مركز دبي المالي العالمي، تطرح السيدة نياندورو تجربتها بشأن العوامل التي عززت مسيرتها وشكلت التحديات التي واجهتها في رحلتها ابتداءً من تبوء الدور القيادي في الشركات وصولاً إلى الريادة في عالم الأعمال.

وفي هذا السياق، قالت السيدة نياندورو: "إنها تجربة ثرية جداً مكنتني من التعبير عن مسيرتي في رحلة القيادة المؤسسية". وأضافت: "أعتقد جازماً أن القيادة تمثل مفهوماً لا علاقة له بالجنس وأنا أرفض المفهوم السائد الذي يقول بأن المرأة لا تملك مكاناً مشروعاً في هذا العالم أخذه بعين الاعتبار مدى مساهمتنا فيه."

وبعد النقاش الأولي تم فتح المجال لمزيد من المناقشات، وإعطاء السيدات في المراكز القيادية والسيدات الطموحات فرصة التعلم من أفضل الممارسات انطلاقاً من خبراتهن وتجاربهن ومناقشة السبل العملية لدعم المرأة في أدوار القيادة العليا ومن يطمح للوصول إلى الشراكة على قدم المساواة وتقديم مساهمة مجدية في المشهد الاقتصادي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

وقال الدكتور بياز هي جاباشري، منسق سلسلة الحلقات الدراسية: "لقد اكتسبت سلسلة الحلقات الدراسية قدراً كبيراً من الاهتمام من القادة في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة". وأضاف: "ونأمل أن يكون هذا البرنامج المستمر جزءاً من التعاون البحثي بشأن المرأة والقيادة بين جامعة ولونغونغ في دبي ومجلس سيدات أعمال دبي بهدف إضافة المزيد من الأصوات التي يمكنها المشاركة في النقاش الدائر حول النوع الاجتماعي والقيادة. ويعتبر هذا النهج ضرورياً للتوصل إلى حلول بناءة للتحديات والفرص المحيطة بدور المرأة في دولة الإمارات العربية المتحدة."

التسجيل مفتوح الآن من خلال الموقع الإلكتروني <http://admissions.uowdubai.ac.ae/dbwc/>. ويمكن للمهتمين أيضاً زيارة الموقع الإلكتروني <https://www.uowdubai.ac.ae/WomenandLeadership> للحصول على المزيد من المعلومات.

MasterCard, Dubai Business Women Council Announce Ro'Ya 2015 Judging Panel

Judges shortlist 10 female entrepreneurs to the final stages of Ro'Ya 2015

October 6 , 2015

The judging panel for Ro'Ya 2015 was announced by the Dubai Business Women Council (DBWC) and MasterCard. It consists of Maryam Al Noori, Managing Director at Worood Intraflora, one of the Gulf's most successful floral decoration and supply companies, and a Board Member at Dubai Business Women Council; Clare Woodcraft, CEO of Emirates Foundation, an independent philanthropic organization set up by the Government of Abu Dhabi to facilitate public-private funded initiatives for youth welfare across the UAE; Ziad Matar, Senior Director of Business Development at Qualcomm, a global wireless telecommunications products and services company; and Eyad Al Kourdi, Senior Vice President and General Manager – UAE, MasterCard.

As part of their first order of business, the judges were tasked with selecting the top female entrepreneurs for Ro'Ya 2015 and have since shortlisted 10 participants who will progress on to the final stages. The finalists will now undergo extensive soft skill training from CCM Consultancy. The training will coach participants on how to refine,



structure, and deliver a strong business pitch in order to motivate your audience and create maximum impact. Following this, five of the 10 shortlisted entrepreneurs will be invited to pitch their ideas, in person, to the judging panel at the Ro'Ya gala dinner on November 23, 2015.

Commenting on the competition finale and judging line-up Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC said; "Last year's entries set the bar in terms of originality and potential and our judging panel is on the lookout for even better ideas for Ro'ya 2015. The panel is made up of industry heavyweights from diverse sectors and their collective expertise and know-how will help identify tomorrow's leading entrepreneurs."

Michael Miebach, President – Middle East and Africa, MasterCard said: "The impact of Ro'Ya 2015 extends beyond just the three winners. Each participant has goes through a tailor-made coaching and development program to give her the tools to build and grow a successful business. This is what makes Ro'Ya unique."

The competition winner will receive the equivalent of USD 50,000, with second and third prize winners taking home the equivalent of USD 30,000 and USD 20,000 respectively. All three winners will also be partnered up with one of the program's crowd funding partners – VentureFin – who will take them through a six-week accelerator program to help them hone their entrepreneurial skills and contribute towards the success of their businesses.

For more information about Ro'Ya, log on to www.royadubai.ae

RO'YA 2015 JUDGES



Ziad Matar
Senior Director
Business Development
Qualcomm Technologies, Inc.



Clare Woodcraft-Scott
Chief Executive Officer
Emirates Foundation



Maryam Al Noori
Board Member
Dubai Business Women Council



Eyad Al Kourdi
Senior Vice President and General
Manager – UAE
MasterCard



ماستركار د ومجلس سيدات أعمال دبي يعلنان تشكيل هيئة تحكيم "رؤية 2015"

الحكام يختارون أسماء 10 راندات أعمال لخوض المراحل النهائية في مسابقة "رؤية 2015"

6 أكتوبر 2015

أعلن اليوم "مجلس سيدات أعمال دبي"، وشركة "ماستركار د"، عن تشكيل هيئة تحكيم مسابقة "رؤية 2015". وتضم الهيئة مريم النوري، المدير العام لشركة "ورود انترافلورا"، إحدى الشركات الأكثر نجاحاً في منطقة الخليج في مجال تنسيق ورود الزينة وتوريدها، وهي أيضاً عضو في "مجلس سيدات أعمال دبي"؛ وكلير وودكرافت، الرئيس التنفيذي لمؤسسة الإمارات، وهي منظمة خيرية مستقلة أنشأتها حكومة أبوظبي لتسهيل إطلاق مبادرات ممولة من القطاعين العام والخاص تهدف إلى رعاية الشباب في مختلف أنحاء الإمارات؛ وزيد مطر، كبير مديري تطوير الأعمال في شركة "كوالكوم" الرائدة عالمياً في تقديم منتجات وخدمات الاتصالات اللاسلكية؛ إضافة إلى إباد الكردي، كبير نواب الرئيس والمدير العام لشركة "ماستركار د" في الإمارات.

وفي مستهل عملهم، تم تكليف الحكام باختيار قائمة بأبرز راندات الأعمال لخوض نهائيات "رؤية 2015"، فاجتمعوا وتدارسوا المشروعات المطروحة وأعلنوا الأسماء الـ 10 للرائدات اللواتي سيخضن من الآن تدريباً مكثفاً على المهارات الناعمة الشخصية الأساسية مقدماً من شركة CCM Consultancy للاستشارات. ويوفر هذا التدريب للمشاركات تعلم كيفية صياغة عرض أعمال قوي، وبلورته، وتقديمه ليكون دافعاً قوياً للجمهور، وحتى يحدث أكبر تأثير ممكن. وعقب هذا التدريب، ستنم دعوة 5 من هؤلاء الراندات الـ 10 لعرض أفكارهن، شخصياً، أمام هيئة التحكيم خلال حفل عشاء يقام يوم 23 نوفمبر 2015.

وفي هذه المناسبة قالت سعادة الدكتورة رجاء عيسى الفرق، رئيسة "مجلس سيدات أعمال دبي"، تعليقاً على الوصول إلى مرحلة نهائيات المسابقة وتشكيل هيئة التحكيم: "أرست الأسماء المدرجة في العام الماضي معايير عالية من حيث الأصالة والإمكانات، وتأمل هيئة المحكمين هذا العام العثور على أفكار مشابهة بل وأفضل في مسابقة 'رؤية 2015'. وتضم الهيئة أسماء لامعة في مجال ريادة الأعمال من قطاعات متنوعة، ولا شك أن خبراتهم وإمكاناتهم مجتمعة ستساعد في اكتشاف راندات الأعمال الواعدات."

من جانبه، قال مايكل مايباخ، رئيس ماستركار د في الشرق الأوسط وإفريقيا: "تتجاوز أهمية 'رؤية 2015' مجرد اختيار الفائزات الثلاثة بجائزة ريادة الأعمال. فكل مشاركة ستكون قد اجتازت برنامج تدريب وتنمية مهارات صمم خصيصاً ليوثر لها الأدوات اللازمة لبناء شركات ناجحة وتنميتها. وهذا ما يجعل 'رؤية' مسابقة مميزة."

وستحصل الفائزات الثلاث في المسابقة النهائية على ما يعادل 50 ألف دولار أميركي للفائزة الأولى، وما يعادل 30 ألفاً للفائزة الثانية، وما يعادل 20 ألفاً للثالثة. كما ستحظى الفائزات الثلاث بشراكة مع أحد شركاء التمويل الجماعي لدى البرنامج - وهو شركة - VentureFin والتي ستمنحهن برنامجاً لتسريع إطلاق الأعمال يستمر لمدة 6 أسابيع لمساعدتهن على صقل مهارتهن الريادية والمساهمة في إنجاح أعمالهن.

لمزيد من المعلومات عن "رؤية"، يرجى زيارة الموقع royadubai.ae



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL



***Group Photo – Ro'Ya 10 Shortlisted Applicants**

DBWC tackles gender disparity during November Network Majlis

The Sustainability Platform returns for discussion on how to become a better leader in diverse teams, despite ongoing gender barriers

November 3, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC), welcomed back The Sustainability Platform to host its November Network Majlis titled, Gender, Coaching and Entering the C-Suite. The workshop, facilitated by Tena Pick, CEO and Co-Founder of The Sustainability Platform, presented DBWC members with research to help them become better leaders.

The objective of the workshop was to present scientific findings in the difference between men and women when it comes to coaching. Tena also examined historical reasons for the C-suite gender disparity along with the differences in how top level executives approach coaching and potential for creating gender-equal board with regards to the presented findings.



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

“Gender disparity is quite common in the workplace and we encourage our female leaders to learn best practices to ensure they manage their situation efficiently,” said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC.

“Today’s workshop revealed many misperceptions around gender inequality and trust. It provided our members with the key skills required to implement in their workforce and also to continue the conversation around it.”

Tena is a social impact consultant passionate about women empowerment, community development and social impact measurement. She is based in Dubai with extensive experience in the Middle East, Caribbean, and South and Southeast Asia. She is a Co-founder and CEO of The Sustainability Platform, a social impact consultancy dedicated to integrating social business principles into core business operations. TSP clients include non-for profit organizations, social enterprises and CSR departments. Tena is also the Head of Media for C3-Consult and Coach for a Cause and Dubai+Acumen Chapter Leader.



مجلس سيدات أعمال دبي يعالج موضوع التفاوت بين الجنسين خلال اللقاء الشهري لشهر نوفمبر

شركة "منصة الاستدامة" للاستشارات تعود لمناقشة كيف تصبحين قائدة أفضل في فرق مختلفة بالرغم من الحواجز بين الجنسين

03 نوفمبر 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي ، مجدداً شركة "منصة الاستدامة" للاستشارات (The Sustainability Platform) لتقديم اللقاء الشهري لشهر نوفمبر تحت عنوان "الموازنة بين الجنسين، التدريب والوصول إلى المناصب العليا". قامت بتقديم الجلسة السيدة تينا بيك، الرئيسة التنفيذية والمؤسسة لشركة لمنصة الاستدامة للاستشارات، حيث قامت بتقديم أبحاث ودراسات للعضوات الحاضرات لمساعدتهن ليكن قائدات أفضل.

الهدف من ورشة العمل هو تقديم نتائج علمية تتعلق بالفرق بين الرجل والمرأة في مجال التدريب. كما قامت السيدة تينا ببحث اسباب تاريخية للتفاوت بين الجنسين في الوصول إلى المناصب العليا والاختلافات بين الجنسين في المناصب العليا في التعامل مع موضوع التدريب وإمكانية خلق مجلس إدارة متساوي الجنسين اعتماداً على النتائج المعروضة.

وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى صالح الفرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي، قائلة: "التفاوت بين الجنسين هو موضوع شائع في الشركات والمؤسسات ونحن نشجع السيدات القياديات على تعلم أفضل الممارسات للتأكد من أمنيتهن على إدارة جميع المواقف بشكل فعال"، وأضافت: "لقد كشفت ورشة عمل اليوم عن العديد من المفاهيم الخاطئة عن موضوع المساواة بين الجنسين. وقد زودت عضواتنا الحاضرات بالمهارات الأساسية المطلوبة لتطبيقها في مجالات عملهن وليستمر الحوار حول هذا الموضوع أيضاً".

السيدة تينا هي مستشارة في مجال التأثير المجتمعي ومن المهتمات بموضوع تمكين المرأة وتطوير المجتمع وقياس وتحليل التأثير المجتمعي. تتخذ السيدة تينا دبي مقراً لها وتحمل خبرة واسعة في منطقة الشرق الأوسط والكاريبي وجنوب آسيا وجنوب شرق آسيا. وهي أيضاً المؤسسة المشاركة والرئيسة التنفيذية لمنصة الاستدامة، وهي شركة استشارية متخصصة في دمج مبادئ العمل الاجتماعي في عمليات الشركات الأساسية. يشمل عملاء شركة منصة الاستدامة للاستشارات المنظمات الغير ربحية، المؤسسات الاجتماعية وإدارات المسؤولية الاجتماعية للشركات. وتشغل السيدة تينا أيضاً منصب رئيسة الإعلام لشركة سي 3 الاستشارية و"درب من أجل هدف" وقيادة في مجموعة Dubai+Acumen.



Dubai Business Women Council and MasterCard Announce Ro'Ya 2015 winners

The top three female entrepreneurs recognized at Gala Dinner after a ten month initiative to mentor and develop local talent

- **Leyla Lahsini & Shirin Benamadi named overall winners with their KenziBox business**
- **Amira Awwad's MedsConnect business received second place**
- **Abir Moussa walked away with third prize for her Officetag business**

November 23, 2015

The Ro'Ya 2015 initiative successfully concluded with the announcement of the 2015 winners, following a ten month initiative to mentor and develop local talent in the UAE. The program, set up by the Dubai Business Women Council (DBWC) and MasterCard in 2014, came to an intense finale at the annual Gala dinner hosted at the Address Downtown, following live presentations from the top five finalists before Leyla Lahsini and Shirin Benamadi were selected as the grand prize winners and rewarded with an initial investment of \$50,000 towards their idea, KenziBox. This year also saw the addition of the 'People's Choice' award, which was voted for live at the event by attendees, and also went for KenziBox .

Commenting on the conclusion of Ro'Ya 2015, HE Dr. Raja Al Gurg, President of DBWC said: "This year's Ro'Ya participants showed more drive, originality, and entrepreneurial thinking, reaffirming the importance of this initiative to foster female talent in the UAE. Our winners not only showcased enthusiasm and eagerness in their final presentations, but also combined the right balance between creativity and business acumen – key ingredients to launch a successful business".

Lahsini's & Benamadi's winning business provides arts and craft activities specially designed to stimulate children's learning through creativity and imagination and caught the attention of the judges for its originality and innovative approach to education. Some of the key areas focused on by the judging panel included creativity, practicality, an ability to meet the needs of the market and clarity of vision for implementation .

Commenting on their win, Lahsini said: ""We are absolutely delighted to have won Ro'Ya 2015. The funding will make such a difference in driving the business and our dream forward. The mentorship, advice and guidance that the ladies and we have received throughout the program, thanks to the Dubai Business Women Council and MasterCard, will undoubtedly give us the confidence needed to grow and face any challenges head on. KenziBox is not only our business but also our passion and my partner and i are so excited to take it to the next level".

Raghu Malhotra, President, Middle East and North Africa, MasterCard added, "At MasterCard one of our core commitments is to help drive empowerment amongst female communities as we believe they are key to the success of growing regional economies. It is therefore the duty of the private sector to partner with leading organizations such as DBWC to support the next generation of entrepreneurs through training, mentorship and opportunities. We are thrilled with the success of Ro'Ya 2015 and look forward to following the journey of this year's winners and witnessing their ongoing success in the future".



At the event, which was attended by all the Ro'Ya applicants, DBWC and MasterCard guests, as well as other Ro'Ya partners, the top ten finalists were announced and recognized for their submissions and accomplishments throughout the competition while the top three finalists were asked to present their ideas in front of the judges for a live deliberation .

After much suspense, Abir Moussa was awarded the third place prize for her idea Officetag and presented with \$20,000 in cash and Amira Awwad took the second place spot for her idea MedsConnect and took home \$30,000 which will go towards her new business idea. All top three placing ideas will be assigned a mentor from MasterCard to help guide them through the start-up process and support them along the way .

For more information about the Ro'Ya initiative or to learn more about the DBWC, <http://www.royadubai.ae> .



مجلس سيدات أعمال دبي و MasterCard يعلنان عن نتائج مبادرة رؤية 2015

جرى تكريم الفائزات بالمراتب الثلاث الأولى في حفل خاص بعد عشرة شهور من الإشراف والتدريب لتطوير المواهب المحلية

- ليلي لحسيني وشيرين بنامادي تَوَجَّتا بالمركز الأول عن مشروعهما كينزي بوكس
- أميرة عوض فازت بالمركز الثاني عن مشروعهما ميدز كونيك
- عبير موسى حصلت على المركز الثالث عن مشروعهما أوفيس تاغ



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

23 نوفمبر 2015

جرى اختتام مبادرة رؤية 2015 بالإعلان عن أسماء الفائزات بمسابقة هذا العام، وذلك بعد عشرة شهور من الجهود المبذولة في الإشراف والتدريب لتطوير المواهب المحلية في الإمارات العربية المتحدة. وتم وضع برنامج المبادرة من قبل مجلس سيدات أعمال دبي وماستركارد في العام 2014، وجرى الإعلان عن أسماء الفائزات في حفل خاص بهذه المناسبة في فندق العنوان بوسط دبي. وبعد أن قدمت الفائزات بالمراتب الثلاثة الأولى عرضاً حياً لأفكارهن فازت ليلي لحسيني وشيرين بنامادي بالجائزة الكبرى وقيمتها 50 ألف دولار عن مشروعهما كينزي بوكس. وشهد هذا العام أيضاً إضافة جائزة "اختيار الجمهور"، التي تم التصويت عليها مباشرة من قبل من قبل الحضور، وحصلت عليها أيضاً ليلي لحسيني و شيرين بنامادي عن المشروع ذاته.

وتعليقاً على اختتام مسابقة رؤية 2015، قالت سعادة الدكتورة رجاء القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي: "تمكنت الموهوبات المشاركات في مسابقة رؤية لهذا العام من إبراز القدرة على دفع عجلة التقدم من خلال أصالة الأفكار والتفكير الريادي للأعمال، ما يؤكد على أهمية هذه المبادرة في تشجيع النساء الموهوبات في الإمارات العربية المتحدة. فإلى جانب الحماس والتفاعل في العروض التقديمية النهائية برهنت الفائزات على قدرتهن في تحقيق التوازن بين الإبداع وفطنة العمل التجاري".

وتتطلع لحسيني و بنامادي إلى أن يوفر مشروعهما الفائز فنواً حرفية وأنشطة مصممة خصيصاً لتحفيز الأطفال على التعلم من خلال الإبداع والخيال. ولفتت نظر أعضاء لجنة التحكيم لفكرتها التعليمية التي تميزت بالابتكار والأصالة. ومن العوامل التي ركزت عليها لجنة التحكيم؛ الإبداع والجانب العملي والقدرة على تلبية احتياجات السوق والتنفيذ من خلال رؤية واضحة.

وبمناسبة فوزهما بالمركز الأول، قالت ليلي لحسيني: "نحن سعداء جداً لفوزنا بمبادرة رؤية للعام 2015. سيسهم التمويل بدفع حلمنا في قيادة الأعمال. من المؤكد أن الإرشاد والنصح والتوجيه الذي حصلنا عليه وباقي السيدات المشاركات في البرنامج، سيعطينا الثقة اللازمة للنمو ومواجهة أي تحديات، وذلك بفضل مجلس سيدات أعمال دبي وماستركارد. لقد أتى مشروع كينزي بوكس نتاج لعملنا وشغفنا أنا وشريكتي، ونحن متشوقتان للانتقال به إلى المستوى التالي".

ومن جانبه، قال راغو مالهوترا، رئيس ماستركارد في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا: "من ضمن التزاماتنا الجوهرية في ماستركارد المساعدة في دفع عجلة تمكين المرأة في المجتمع، لأننا نؤمن بالدور الأساسي للنساء في نمو ونجاح الاقتصادات الإقليمية. وهنا يأتي دور القطاع الخاص ليعقد شراكة مع مؤسسات رائدة مثل مجلس سيدات أعمال دبي لدعم الجيل القادم من رائدات الأعمال عن طريق التدريب والإشراف ومنحهن الفرصة، ونحن فخورون بنجاح مبادرة رؤية 2015، ونتطلع إلى متابعة مشوار الفائزات بمسابقة هذا العام، وأن نشهد نجاحهن في المستقبل".

وحضرت حفل الاختتام كل السيدات المشاركات في مبادرة رؤية وضيوف من مجلس سيدات أعمال دبي وماستركارد إلى جانب شركاء رؤية، وتم فيه الإعلان عن أسماء المتسابقات العشر اللواتي وصلن إلى المرحلة النهائية مع تقديم التقدير والتناء لهنّ على مشاركتهنّ وجهودهن أثناء المسابقة، فيما طُلب من الفائزات بالمراتب الثلاثة الأولى عرض أفكارهن بشكل مباشر أمام لجنة التحكيم للمداولة.

بعد الكثير من التشويق وصلت عبير موسى إلى المركز الثالث عن فكرتها أوفيس تاغ، وحصلت على جائزة قيمتها 20 ألف دولار نقداً، وفازت أميرة عوض بالمركز الثاني عن مشروعها ميديز كونيكت، واستحوقت 30 ألف دولار لمساعدتها في تنفيذ فكرة مشروعها الجديد. وستحظى الفائزات بالمراكز الثلاثة الأولى بدعم من مشرف من قبل ماستركارد ليساعدهن في إجراءات إنشاء الشركة والمساندة لتمكينهن من تحقيق أفكارهن.

لمزيد من المعلومات عن مبادرة رؤية، أو لمعرفة المزيد عن مجلس سيدات أعمال دبي يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: www.royadubai.ae



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL



Influential business minds congregate to discuss empowering female leadership in UAE corporate environments

November 30, 2015

Growing the number of females in leadership positions in the UAE's private sector was the focus of discussion for influential businessmen and women attending a forum held at the University of Wollongong in Dubai (UOWD) recently .

Organized in partnership with Dubai Business Women Council (DBWC), the seminar was part of an on-going series organized to bring a National Research Foundation (NRF) funded study on women's role in the UAE workforce to life in a way which allows men and women from across the region to add their own input to the debate and learn from the women who have so far contributed to the research .



The second in the series of game-changing seminars focused on the story of Yomna Kamel, Group Marketing Manager, Galadari Brothers Group. In conversation with Dr Payyazhi Jayashree, Acting Dean of UOWD's Faculty of Business and Principal Investigator behind the NRF study, Ms Kamel discussed her journey from growing up in Saudi Arabia to becoming one of the MENA region's leading marketing consultants .

Over the course of the event, Ms Kamel highlighted the mechanisms that continue to guide her in her career, how she deals with the perceived 'glass ceiling' in the private sector, the importance of instilling genderless concepts of leadership in the next generation and the need to allow a more balanced family lifestyle.

"We need culturally to place a priority on flexible working conditions and allow both men and women to take equal responsibility in raising children", Ms Kamel commented during the event. "There is a glass ceiling in the private sector, which will only change with advances in cultural management. However, that doesn't mean that women can't succeed – they must fight harder to make themselves stand out".

"According to the Grant Thornton Internal Business Report 2013, more women (52 per cent) than men now enrol in tertiary education. However, this has not translated to an increased representation of women in senior leadership roles and we need to explore why this is happening", added Dr Payyazhi Jayashree, facilitator of the series .

"The UAE is ranked highest in educational attainment among 20 Arab countries (Human Development Report, 2013) and lowest in gender inequality (Human Development Report, 2013) and we believe that the opportunity to add more voices to the debate surrounding gender and leadership through events such as this seminar series will create more awareness and enable us to arrive at constructive solutions to support economic contributions of women in the UAE workforce".

The next Women and Leadership seminar will be held at UOWD's campus in Dubai's Knowledge Village on Wednesday 9 December 2015. Interested parties can visit <https://www.uowdubai.ac.ae/WomenandLeadership> to find out more.



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL



رواد مؤثرون في قطاع الأعمال يبحثون تمكين القيادات النسائية في بيئات العمل بدولة الإمارات

30 نوفمبر 2015

إحتل موضوع ارتفاع عدد النساء في المناصب القيادية في القطاع الخاص بدولة الإمارات محور النقاش بين رجال وسيدات أعمال اجتمعوا في مؤتمر عقد في جامعة ولونغونغ في دبي مؤخراً.

وتم تنظيم الحدث بالشراكة مع مجلس سيدات أعمال دبي، حيث كانت الندوة جزءاً من سلسلة من الندوات التي تم تنظيمها لتسليط الضوء على دراسة الهيئة الوطنية للبحث العلمي حول دور المرأة في قطاع الأعمال بدولة الإمارات.

وركزت الندوة الثانية في سلسلة الندوات على قصة يمنى كمال، مديرة تسويق المجموعة، مجموعة كلداري إخوان. وناقشت السيدة كامل في حديثها مع الدكتور "بايزي جياشيري"، القائم بأعمال عميد كلية إدارة الأعمال في جامعة ولونغونغ في دبي وباحث رئيسي في دراسة الهيئة الوطنية للبحث



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

العلمي، رحلتها ابتداءً من نشأتها في المملكة العربية السعودية لتصبح واحدة من مستشارات التسويق الرائدات في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

على مدار الحدث، أبرزت السيدة كامل الآليات التي تتبعها في حياتها المهنية، وكيف تتعامل مع المفاهيم الهشة في القطاع الخاص، وأهمية غرس مفاهيم القيادة في الجيل القادم وخلق أسلوب حياة أكثر توازناً ضمن الأسرة.

وقالت السيدة كامل خلال الحدث: "نحن بحاجة إلى تشكيل ظروف عمل مرنة تسمح لكل من الرجال والنساء بتقاسم مسؤولية تربية الأطفال. هناك مفاهيم هشة في القطاع الخاص، لن تتغير إلا من خلال التقدم في الإدارة الثقافية. ومع ذلك، فإن ذلك لا يعني أن المرأة غير قادرة على النجاح، وإنما تحتاج لبذل المزيد من الجهد للتميز."

وقال الدكتور "باباي جياشري"، المشرف على سلسلة الندوات: "وفقاً لتقرير جرائد ثورنتون – تقرير الأعمال الداخلية 2013، فإن أعداد النساء (52 %) حالياً أكثر من الرجال في مرحلة التعليم العالي. ولكن هذا لم يترجم إلى زيادة في شغل النساء لمناصب قيادية عليا، ولذا فنحن بحاجة لمعرفة السبب."

وأضاف: "صنفت دولة الإمارات في التحصيل العلمي ضمن أعلى 20 دولة عربية (تقرير التنمية البشرية، 2013) وأدناها في عدم المساواة بين الجنسين (تقرير التنمية البشرية، 2013)، ونحن نعتقد أن هذه الندوات هي فرصة لرفع الوعي حول النوع الاجتماعي وممارسات القيادة للبحث عن حلول بناءة لدعم المساهمات الاقتصادية للمرأة في القوة العاملة دولة الإمارات."

ستعقد الندوة القادمة في حرم جامعة ولونغونغ في قرية دبي للمعرفة يوم الأربعاء 9 ديسمبر 2015

يمكن للجهات المهتمة بالحدث زيارة الرابط <https://www.uowdubai.ac.ae/WomenandLeadership> للحصول على مزيد من المعلومات.



***Sheikh Saeed bin Ahmed Al Maktoum's private office
collaborates with DBWC to host workshop on Customer
Discovery***

The workshop focused on business idea testing to better understand customers' needs and how to satisfy them – an exclusive session presented by Hisham Al Gurg.

December 8, 2015

The Dubai Business Women Council (DBWC), hosted its December Network Majlis titled, "Customer Discovery". The workshop, facilitated by Mr. Hisham Al Gurg, CEO of the Private Office of Sheikh Saeed bin Ahmed Al Maktoum and SEED Group, focused on customer development and how to test a business idea to better understand your customers' needs and how to satisfy them.

The in-depth three-hour workshop, which is designed for entrepreneurs who are looking to build a business or a startup that is profitable and scalable, gave the DBWC members the chance to learn the Lean Startup mind-set and the first step of Customer Development: Customer Discovery. Attending members also learned how to state hypothesis about a business model and how to test assumptions, build and run interviews with potential customers in order to gain insight about the problem they are trying to solve and acquire early adopters. At the end of the workshop members had the necessary knowledge to "go out of the building" and "test the problem" successfully.

"Customer understanding and development is what defines a business and determines its longevity," said HE Dr. Raja Easa Saleh Al Gurg, President of DBWC. "One of the very first tasks a new business must undertake is to understand its target audience and their demographics in order to understand how to best serve them, and their needs, and how to develop its offerings so that they are attractive to the masses. Through customer discovery this is possible and we thank Mr Al Gurg for facilitating this session today as every business owner should continuously be reminded of the importance of their customers and the ongoing processes of understanding them."

Mr. Hisham Al Gurg has more than 18 years' experience in setting up and running new ventures in the MENA region. He is also the Executive Counselor of Al Fajer Investments & Development, an investment division of Al Fajer Enterprises. Currently, his main day-to-day activities are focused on managing SEED Group. He is also the UAE partner of the Chinese petroleum giant "Sinopec Petroleum".





المكتب الخاص للشيخ سعيد بن أحمد آل مكتوم يتعاون مع مجلس سيدات أعمال دبي لاستضافة ورشة عمل عن استكشاف العملاء

ركزت ورشة العمل على اختبار فكرة المشروع لفهم حاجات العملاء بشكل أعمق وكيفية تحقيق رضى العملاء – ورشة عمل حصرية قدمها السيد هشام القرقي

8 ديسمبر 2015

استضاف مجلس سيدات أعمال دبي لقائه الشهري لشهر ديسمبر تحت عنوان "استكشاف العملاء". قام بتقديم الجلسة السيد هشام القرقي، الرئيس التنفيذي للمكتب الخاص للشيخ سعيد بن أحمد آل مكتوم والرئيس التنفيذي لمجموعة "سييد" الإماراتية، وركزت على موضوع تطوير العملاء وكيفية اختبار أفكار المشاريع لفهم حاجات العملاء بشكل أعمق وبالتالي معرفة كيفية تحقيق رضاهم.

تم تصميم ورشة العمل والتي امتدت على مدى ثلاث ساعات لتلائم رواد الأعمال الذين يرغبون ببناء شركات مربحة وقابلة للتطوير، وأعطت الفرصة لعضوات مجلس سيدات أعمال دبي للتعرف على عقلية الشركات الناجحة والخطوة الأولى في تطوير العملاء وهي: استكشاف العملاء. كما تعلمت العضوات كيفية بناء الفرضيات حول نماذج الأعمال وكيفية بناء الاحتماليات، والقيام بمقابلات مع العملاء المحتملين وذلك للحصول على نظرة معمقة عن المشكلة التي يحاولون حلها. وفي نهاية ورشة العمل حصلت العضوات على المعرفة اللازمة التي تمكنهن من الخروج وإيجاد الحلول الناجحة.



وتحدثت سعادة الدكتورة رجاء عيسى القرق، رئيسة مجلس سيدات أعمال دبي قائلة: "إن فهم العملاء وتطويرهم هو ما يحدد نجاح وتطور الشركات،" وأضافت: "من أهم وأول المهام التي يجب على الشركات القيام بها هي فهم الجمهور المستهدف وذلك لفهم أفضل الطرق لخدمتهم وتحقيق رغباتهم وكيفية تطوير عروضها لتلائم مع الجميع. ويمكن تحقيق ذلك من خلال استكشاف العملاء، ونحن نود أن نتقدم بالشكر للسيد هشام القرق لتقديمه هذه الجلسة اليوم حيث يجب أن يتذكر أصحاب الشركات دائماً أهمية عملائهم."

يمتلك السيد هشام القرق أكثر من 18 عاماً من الخبرة في مجال تأسيس وإدارة الشركات في منطقة الشرق الأوسط. وهو يشغل أيضاً منصب الرئيس التنفيذي لشركة "الفجر للاستثمارات والتنمية". حالياً تتمحور نشاطاته اليومية حول إدارة مجموعة "سييد" الإماراتية، وهو أيضاً الراعي لشركة النفط الصينية العملاقة "سينوبك النفطية"، مقرها بكين.



KenziBox to promote UAE children's learning through creativity and imagination

Ro'Ya 2015 first prize winner stimulates learning through an innovative approach to education

December 10, 2015



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

KenziBox, an innovative approach to education through creativity and imagination, recently won the first prize for Ro'Ya 2015, an initiative run by the Dubai Business Women Council (DBWC) and MasterCard. Founders of KenziBox, Leyla Lahsini and Shirin Benamadi, won the grand prize of \$50,000 towards investment into the business and also took home the 'People's Choice' award, which was voted for live at the event by attendees.

Commenting on their win, Lahsini said: "We started KenziBox with the goal of bringing the magic of crafts into all homes, without the hassle. We want mothers to enjoy quality time with their children without wasting time looking for the ideas or driving all over town hunting for materials. Thanks to the Ro'Ya initiative we will be able to expand our business and reach out to more moms. During Ro'Ya we were able to develop and enhance our business through the mentorship and knowledge we gained, and now with this prize money we will be able to push our business further."

KenziBox provides arts and craft activities specially designed to stimulate children's learning through creativity and imagination and caught the attention of the judges for its originality and innovative approach to education. The concept showcased multiple levels of creativity, practicality, an ability to meet the needs of the market and clarity of vision for implementation.

"The benefit of KenziBox go beyond the simple pleasure of back to basics in childhood activities. Various academic studies have found that arts and crafts are important in the cognitive and emotional development of children. KenziBox provides an outlet to nurture the decision making, problem solving, spatial reasoning and team work skills of children. The exact skills that are often hindered as a result of excessive screen time," added Lahsini.

Leyla and Shirin aim to take their business to the next level and expand their operations around the UAE and the region and change hope to change more lives through their products.

Ro'Ya also recognized two other winners for Ro'Ya 2015 namely, Abir Moussa who was awarded the third prize and \$20,000 for her business concept called 'Officetag' while Amira Awwad took the second prize and \$30,000 for her concept called 'MedsConnect'. The three winners will receive a free six-week Accelerator program by venture Fin, one of Ro'Ya 2015 Think Tank Partners.

For more information about the Ro'Ya initiative or to learn more about the DBWC, <http://www.royadubai.ae>.

مشروع "كنزي بوكس" يروج لتعليم الأطفال من خلال الخيال والإبداع

المشروع الفائز بالجائزة الأولى في مبادرة رؤية يحفز على التعلم من خلال استخدام طرق مبتكرة

20 ديسمبر 2015

فاز مشروع كنزي بوكس، وهو فكرة مبتكرة تروج للتعلم من خلال الإبداع والخيال، مؤخراً بالجائزة الأولى في مبادرة رؤية 2015، وهي مبادرة أطلقها كل من مجلس سيدات أعمال دبي وشركة مساتركارد. وقد فازت كل من ليلي الحسيني وشيرين بنامادي المؤسستان لمشروع كنزي بوكس بالجائزة الأولى وقدرها 50 ألف دولار أمريكي وذلك للاستثمار في هذا المشروع، كما حصل المشروع على جائزة "اختيار الجمهور" والتي تم التصويت لها بشكل حي خلال حفل توزيع الجوائز.

وتعليقاً على فوزهن بالجائزة الأولى، تحدثت ليلي الحسيني قائلة: "لقد بدأنا مشروع كنزي بوكس ونحن نهدف إلى إيصال سحر الأعمال الفنية إلى جميع البيوت، بدون عناء. نحن نسعى إلى جعل الأمهات يقضين وقتاً ممتعاً مع أولادهن بدون الحاجة إلى قضاء الوقت في البحث عن الأفكار والتجول في أنحاء المدينة للحصول على المواد. وبفضل مبادرة رؤية سنتمكن من توسيع مشروعنا والوصول إلى عدد أكبر من الأمهات. وخلال مبادرة رؤية تمكنا من تطوير وتحسين المشروع من خلال الإرشاد والمعرفة التي اكتسبناها، والآن ستمكنا الجائزة النقدية من دفع عجلة تقدم المشروع إلى الأمام."



يقدم مشروع كينزي بوكس نشاطات الفن والحرفيات المصممة خصيصاً لتحفيز التعلم لدى الأطفال من خلال الإبداع والخيال وقد جذب المشروع لجنة التحكيم لحدائثة الفكرة والطريقة المبتكرة التي يقدمها المشروع لتعليم الأطفال. وقد أظهرت فكرة المشروع مستويات مختلفة من الابتكار والتطبيق العملي، والقدرة على تلبية احتياجات السوق ووضوح الرؤية للتنفيذ.

وأضافت ليلي: "تتعدى فائدة كنزي بوكس العودة إلى الأساسيات والاستمتاع بالنشاطات مع الأطفال. وقد أظهرت مختلف الدراسات الأكاديمية أهمية أعمال الفنون والحرف في التطوير المعرفي والعاطفي للأطفال. كما يوفر مشروع كنزي بوكس متنفساً لتعزيز مهارات صنع القرار، وحل المشكلات، والتفكير المكاني والعمل الجماعي للأطفال، وهي المهارات التي غالباً ما تتأثر نتيجة الإفراط في الوقت على شاشات التلفاز والألواح الرقمية."

تسعى كل من ليلي وشيرين إلى تطوير مشروعهن وإيصاله إلى مراحل متطورة وتوسيع عملياتهن حول الإمارات العربية المتحدة والمنطقة، ويأملن بأن يغيرن حياة الكثير من الأمهات والأطفال والعائلات من خلال فكرة منتجاتهن.

وقد كرمت مبادرة رؤية فائزتين بالمركزين الثاني والثالث لعام 2015 ، حيث حصلت عبير موسى على المركز الثالث عن فكرتها أوفيس تاغ، وحصلت على جائزة قيمتها 20 ألف دولار نقداً، وفازت أميرة عوض بالمركز الثاني عن مشروعها ميدز كونيكت، واستحوقت 30 ألف دولار لمساعدتها في تنفيذ فكرة مشروعها الجديد. وستحظى الفائزات بالمراكز الثلاثة الأولى على برنامج دعم لمدة ستة أسابيع لدعمهن في إطلاق مشاريعهن من قبل شركة "فينتشر فين"، وهي أحد الشركات الداعمة لمبادرة رؤية 2015.



***Female leadership in special needs education and medicine
under the spotlight at DBWC-UOWD forum***

December 9, 2015

Female leadership in the fields of dentistry, medicine and special needs education came into the spotlight recently at a forum organised by the University of Wollongong in Dubai (UOWD) in collaboration with Dubai Business Women Council (DBWC).

Over the course of the evening, participants heard from Dr Hibah Shata, a renowned Saudi Arabian business woman, dental surgeon and the co-founder of Dubai's Child Early Intervention Medical Centre - a pioneering initiative that provides unique services to children with autism in Dubai.

Discussing her own leadership journey, Dr Shata described the impact that moving from the male dominated field of dentistry and medicine to the female dominated field of special educational needs provision has had on her career.

"I now have the flexibility to encourage women in the workplace and help them to support their families," she commented. "Leading change is about will and skill. Women often quit corporates because they are unable to climb to the top. I was empowered to ensure that I would sustain my business by setting an example –I want my employees to know that when you have a will to succeed and know exactly what you want to do, nothing can stop you."

Dr Shata was inspired to begin Dubai Children's Early Intervention Medical Centre after her daughter, Sarah, was diagnosed with autism and she found that help in the UAE was limited. After a successful career in dentistry, which saw her become one of the first Saudi women to achieve a dental fellowship, Dr Shata took the decision in 2008 to shift focus to work to improve services for children diagnosed with the developmental disorder in Dubai. The Centre is now flourishing seven years on. His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum has recently announced plans for Dubai to become a fully inclusive, disability friendly city by 2020.

The seminar was the third in the series of an on-going collaboration between DBWC and UOWD, designed to bring a National Research Foundation (NRF) funded study on women's role in the UAE workforce to life in a way which allows men and women from across the region to add their own input to the debate and learn from the women who have made a significant contribution to the UAE's burgeoning corporate and entrepreneurial arena.

The next seminar will be held at Dubai Chamber, Baniyas Road on Wednesday 3 February 2016 from 9- 11:30am. Dr Payyazhi Jayashree, Principal Investigator behind the NRF funded study, will be leading a panel discussion on women's roles in international companies with Harsimran Kaur, Head of Marketing: Middle East and Turkey, Philips and Nehad Tadros, Global Head of Coaching and Leadership Development, Aramex. Registration is now open at <http://admissions.uowdubai.ac.ae/dbwc/>. Interested parties can also visit <https://www.uowdubai.ac.ae/WomenandLeadership> to find out more.



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL



DUBAI CHAMBER

DUBAI BUSINESS WOMEN COUNCIL

- 🚩 [Click Here](#) to view the Cinematic PR videos that sum up our monthly workshops.
- 🚩 [Click Here](#) to Read about our Monthly workshop Press Releases
- 🚩 You may refer to our EVENTS segment on our website for a list of our upcoming and archived events [Here](#)
- 🚩 [Click Here](#) to view Photo Gallery
- 🚩 Testimonials from our Partners and Speakers are found [Here](#)
- 🚩 DBWC Articles of Interest segment can be viewed [Here](#)

DBWC Membership is open to UAE Nationals and expatriates living in Dubai who work in all industries and occupy any position. Apply for Membership [Here](#)

info@dbwc.ae
+971 4 2028530

EMPOWERING,
EDUCATING AND
LEADING **CHANGE**

Follow DBWC and Stay Connected



www.dbwc.ae

